

# Honor a las mujeres de España

## SANTA Y MUJER

Al hablar de la mujer ideal cada uno piensa en una persona determinada: la esposa, la madre, la novia... Para unos será una cara bonita, un peinado de moda y una sonrisa estudiada. Otros pensarán en esa otra mujer, femenina sí, pero con un feminismo emprendedor y dinámico, en la mujer amante, trabajadora, sufrida. Puede pensarse, sencillamente, en Isabel de Castilla o en Teresa de Avila. Sobre todo en Teresa de Avila, que fue monja y santa.

Una monja, que es además santa, ¿puede ser la mujer ideal?

Cada santo es como es, sabio o iletrado, triste o alegre. Cada alma vive la santidad según las luces y dotes que posee. También Teresa de Jesús vivió la santidad a su modo. Y fue un modo tan perfecto que nuestra sociedad la considera como tipo y modelo de la mujer española. Teresa es la mujer ideal, el prototipo de la mujer de nuestra Patria.

Son necesarias pocas palabras para definir a la típica mujer de España: hogar, familia, sacrificio. Todo ello animado por un amor intenso y exclusivo. Santa Teresa vive en su plenitud los rasgos del feminismo auténtico. Es mujer cien por cien; la mujer más grande de su siglo, a juicio de Marañón. Pero en medio de su feminidad se muestran, inconfundibles, las facetas del feminismo español.

Teresa es mujer del hogar. Se enorgullece de que la casa de sus hijas, «aunque pobre y chica», tenga «lindas vistas y campo». Es la mujer que se preocupa de que las aguas de un arroyo no estropeen los muros de su vivienda. Quiere que en Soria se monten pronto y bien la cocina y el refectorio; que en la despensa no falte lo indispensable. Se alegra de que a la monja enferma le apetezcan unas naranjas dulces... Todo nos parece natural. A una madre, aunque sea santa, no le es indiferente el albergue y el alimento de sus hijos.

Santa Teresa no se olvida de los suyos al ingresar en el convento. Sus propios hermanos la ayudan en las Fundaciones. Ella sigue los detalles de sus viajes, de sus éxitos y desgracias familiares. Aconseja, exhorta, sufre en silencio ante la desavenencia de los suyos. Escribe frases encantadoras sobre una de sus sobrinas. Sus hijas son las monjitas de los conventos que va fundando. Nadie mejor que ellas podrían hablarnos del amor y abnegación de la madre: Teresa.

El hogar de la Santa es muy amplio y su familia muy numerosa. Son el fruto de un amor que no conoce fronteras. No se puede encerrar este amor en unas líneas. Su amor es ella misma. De sus lágrimas sí podríamos hablar.

Una de las facetas características de la mujer es el llanto, que exterioriza ternura y sentimiento. Teresa es humana, por eso llora. Claro que no la faltaron motivos. Achaques, enfermedades, viajes, privaciones, calumnias. Y sobre todo—no se cansa de repetirlo—«la incompreensión y contradicción de buenos». Sin contar, naturalmente, las horas de soledad interior, cuando Dios parece dormido en la barca que naufraga, Teresa lucha en vanguardia, tiene que sufrir y llorar. Quizá sean las lágrimas lo más humano de los héroes. Una mujer que no ha conocido el llanto, ¿es verdadera mujer?

La vida de la mujer está hecha de detalles. Y pobre de la mujer a quien un día esos detalles ya no le interesan! En la vida de Santa Teresa estos detalles, de una belleza y finura extraordinarias, nos sorprenden a cada

(Pasa a pág. 24)

## Su homenaje a Santa Teresa de Jesús las eleva en alas de la más sublime espiritualidad



Nuestra sociedad la considera como tipo y modelo de la mujer española

A una madre, aunque sea santa, no le es indiferente el albergue y el alimento de sus hijos

La idea del desposorio, meta natural a que aspira toda mujer, domina hasta el más insignificante de sus escritos

La Santa sabe que sus monjas siguen siendo mujeres  
Por eso sentencia tajante: en la celda de una monja "jamás ha de haber espejo"

Pero su corazón de mujer, sus sentimientos de madre, se ponen de manifiesto en toda su profundidad y delicadeza cuando habla «del niño que comienza a mamar»

## El Caudillo y su esposa en Montserrat

### Franco recibió al Ayuntamiento y a la Diputación de Barcelona

El Generalísimo y su esposa, acompañados de los ministros de la Gobernación, Ejército y Marina, han subido ayer tarde a Montserrat a venerar la imagen de la Virgen Morena. Para esperar al Jefe del Estado se congregaron en la plaza mayor del monasterio centenares y centenares de personas procedentes de Manresa, Igualada y otras localidades inmediatas a la santa montaña.

El Caudillo fue recibido en el monasterio, mientras sonaba un repique general de campanas, por el abad mitrado y el abad coadjutor y el obispo lituano refugiado monseñor Urbs. El egregio matrimonio entró en la basílica bajo palio a los acordes del himno nacional, interpretado al órgano. El Jefe del Estado y su esposa ocuparon seguidamente un sitial bajo gran dosel, situado inmediatamente delante del presbiterio, al lado de la epístola, que aquí es por oficiarse de cara al pueblo, el correspondiente en los demás templos al del evangelio.

La comunidad ocupó sus puestos en el presbiterio, presidida por los abades, y dio comienzo seguidamente el canto de una solemne «Salve».

Terminada la visita al monasterio, el Jefe del Estado y su esposa y su séquito abandonaron el mismo y cruzaron la plaza para visitar la nueva instalación de la pinacoteca montserratina.

### DOÑA CARMEN POLO DE FRANCO VISITA EL HOSPITAL DE LA CRUZ ROJA

BARCELONA.—La esposa de Su Excelencia el Jefe del Estado, doña Carmen Polo de Franco, acompañada de su hija la marquesa de Villaverde, y de otras distinguidas damas, ha visitado este mediodía el hospital de la Cruz Roja de Barcelona, donde presidió la ceremonia de entrega de un centenar de brazaletes a las damas auxiliares voluntarias y de los títulos de ayudantes técnicos sanitarios a las señoritas que han cursado estudios en la Escuela Oficial de Enfermeras que funciona en el Hospital, con reconocimiento y autorización del Estado.

## Indulto general con motivo de la elección de Su Santidad Pablo VI

Para celebrar especialmente la exaltación al solio pontificio de Su Santidad Pablo VI como corresponde a un Estado católico y al profundo júbilo del pueblo y del Gobierno de España, Su Excelencia el Jefe del Estado ha concedido un indulto general en los términos que especifica el correspondiente decreto.

## El Concilio se reanudará el 29 de septiembre

(Ver información en pág. 23)

**FADISA**

Fabricación de Automóviles Diesel, S. A.

**AVILA**

Dios  
guarde  
al  
Caudillo



*A los guerreros abulenses, caballeros  
y leales..*

*[Signature]*

*31-1-63.*

Abulensismo

# Año Santo Teresiano

## Quien viniere a esta Ciudad puede revivir los pasos de la Madre Teresa de Jesús

Ha seguido EL DIARIO DE AVILA su tradición gloriosa de amor y devoción a la insigne Doctora Mística, nuestra excelsa Patrona y Paisana, SANTA TERESA DE JESUS, poniendo de relieve la transcendencia del AÑO SANTO TERESIANO, el primer AÑO SANTO de la Historia de Avila.

Con gran frecuencia, publicando colaboraciones referentes a la Santa, los Lugares Teresianos, etc., y siempre que se producen actos relacionados con el IV CENTENARIO DE LA REFORMA TERESISTA, se acogen con relieve particular las reseñas, así como el camino de la peregrinación por toda España del brazo incorrupto de nuestra Madre de los Espirituales.

En tres ocasiones, 24 de agosto del año pasado; 15 de octubre, festividad principal abulense, y Semana Santa del año actual, conmemorando los valores teresistas y del Carmen Descalzo, así como explicando diversos motivos de piedad expresivos del amor del Corazón transverberado a la Humanidad sacratísima del Señor, hemos distribuido sendos números extraordinarios: estamos contentos de haber cumplido nuestro deber conforme lo sentimos.

En la ocasión presente, habiéndole rogado al reverendo padre Eufasio de la Virgen del Carmen unas fotografías nuevas, tanto para la presente ocasión como para el próximo 24 de agosto venidero, clausura de la magnífica ocasión de Gracia que el llorado Padre Santo, JUAN XXIII, nos otorgó benignamente, nos vino a mostrar la composición que ofrecemos: cuánto nos dice, cuánto evoca, cuánto inspira en sentimientos de amor, devoción y propósitos.

Quien viniere a nuestra ciudad, puede tener por referencia para iniciar sus pasos de peregrino teresista la línea entre la Catedral y el Torreón de Crecente. Ya llega por recogidas vías, contemplando palacios y señoriales mansiones al primer templo teresiano del mundo: Casa natal de la Santa de la Raza, la Santa de Avila. Luego visitará el Monasterio de La Encarnación... El Santo Cristo que vemos en la urna (segunda fila de fotografías) es el que se venera en la Capilla en que se señala el lugar preciso del nacimiento; sigue el relicario que contiene el brazo incorrupto de la Santa que peregrina todavía por los pueblos y ciudades españoles; el sepulcro de nuestra Madre en la Ilustre Villa de Alba de Tormes; el Corazón transverberado, y el llamado Cristo del Voto... «Era, dice la Santa, (imagen de Cristo muy llagado y tan devota que, en mirándola toda me turbó de verle tal, porque representaba bien lo que pasó por nosotros. Fue tanto lo que sentí de lo mal que había agradecido aquellas llagas, que el corazón me parece se me partía y arrojéme cabe El, con grandísimo derramamiento de lágrimas, suplicándole me fortaleciese ya de una vez, para no ofenderle». Si es cierto que no tenemos reliquias de Santa Teresa de Jesús que podamos decir insignes en cuanto a lo corporal, no es menos verdad que estas imágenes son reliquias del espíritu, pues deben mover el nuestro cual conmovieron aquel alma selecta. Y en no suceder así está claro que no llegan las alas de nuestro corazón a batir con el esfuerzo de la fe que fundamentaba la esperanza sublime de aquella Mujer impar. El Cristo del Voto se venera en el Monasterio de La Encarnación.

La correa y pañito del relicario que sigue, como la clavícula también, se veneran en San José de Las Madres. El dedo, las imágenes de Jesús atado a la columna y la sandalia, están en el convento abulense de Padres Carmelitas. En la cuarta fila de fotos vemos un bordado hecho por la Santa que corresponde al convento de Medina del Campo: era una bordadora muy hábil. El Rosario y el Báculo se conservan en la Casa natal; la jarrita y el libro del Abecedario Espiritual de Osuna, son de Las Madres... El libro es de los que la regalaba su tío don Pedro en Hortigosa, cuando iba camino de Castellanos de la Cañada para reponerse de su enfermedad en casa de su hermana doña María de Cepeda, o camino de Becedas... a que la tratase la curandera. La toca y la llave de la celda son de La Encarnación de Avila. ¡Oh, la escalera de Comunidad!... «Yo soy Teresa de Jesús». «—Yo soy Jesús de Teresa»...

La almohada, que es un leño, y Las Morales, que es un libro, pertenecen a San José de Las Madres, la primera fundación, y en la Capilla de la Virgen del Carmen, de la iglesia, construída por Francisco de Mora, se hallan expuestas tales reliquias todo el Año Santo, como la jamuga de montar a caballo y el arca en que fue trasladado el cuerpo venerabilísimo de la Santa hasta Alba, y el tamboril y los pitos...

Es un delicado regalo la contemplación, examen detenido y veneración de tan preciosos motivos de recuerdo...

Pedro de ULACA.



GRUPO DE LAS PRINCIPALES RELIQUIAS Y RECUERDOS DE SANTA TERESA DE JESUS.

**SUPLEMENTO EXTRAORDINARIO**  
**en el Día de la Prensa de la Iglesia.**  
**Inauguración oficial de los talleres de imprenta de**  
**Editorial Católica Abulense "PIO XII"**



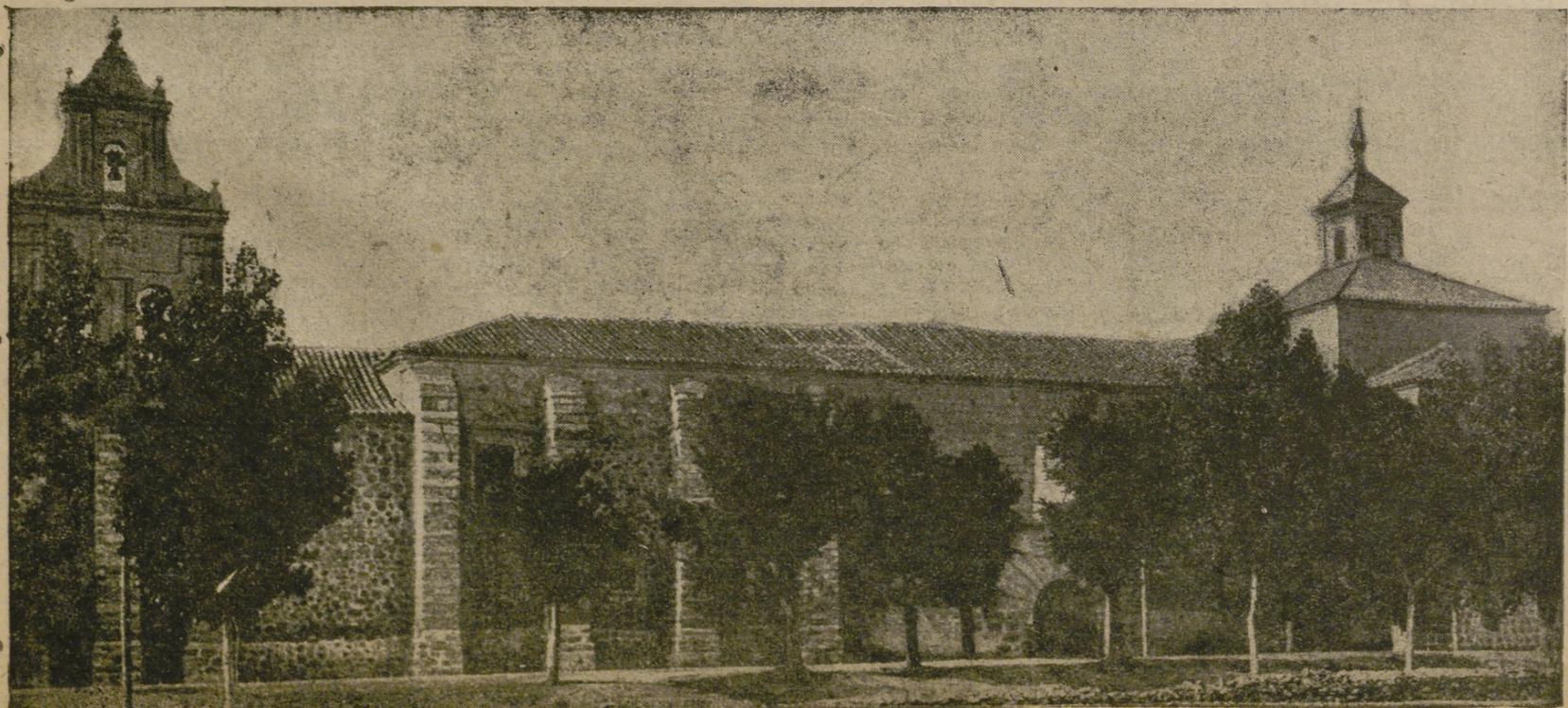
## Para AVILÁ

Ni la carne ni la sangre nos impulsan en el trabajo que nos hemos impuesto de sostener para Avila un órgano de opinión con su tradicional lema de «católico independiente». Un periódico esencialmente católico: el adjetivo independiente no es sino aclaración muy en uso hace tres cuartos de siglo y aún hace medio siglo en que se daba el fenómeno de católicos encasillados. Hoy ha desaparecido de la cabecera. Somos independientes en la santa independencia española, independientes de intereses bastardos, independientes de mente y de corazón.

Para nosotros es permanente la consigna de SENTIR CON LA IGLESIA, sustancia de los valores del abulensismo. Por eso para la presentación de este número hemos elegido como emblema el ábside catedralicio, signo del escudo abulense, —símbolo del «Mitad monje y mitad soldado»— con los blasones de nuestra Ciudad: AVILA DEL REY, AVILA DE LOS CABALLEROS y AVILA DE LOS LEALES. Y el Monasterio de la Encarnación, calificado por León XIII como «La Tierra más privilegiada por la presencia de Cristo, Señor nuestro, después de los Santos Lugares». Puede haber algo más elocuente y representativo de Avila y su Tierra?...

Somos EL DIARIO DE AVILA y en Avila servimos a nuestra Madre Patria ES con la entrega de nuestra fidelidad al pensamiento y sentimiento españoles: las virtudes celtibéricas cristianizadas aquí por uno de los Varones Apostólicos evangelizadores de España, San Segundo, el primero de los ilustres Obispos de la Sede Abulense; universalizadas a través de la pura doctrina de los Concilios de Toledo y rubricadas con el catolicismo neto de la Madre Teresa de Jesús, con el catolicismo antonomástico de nuestra Madre Isabel «La Castellana».

Con este número celebramos oficialmente la inauguración de nuestros Talleres Tipográficos propios. Sesenta y seis años de vida de EL DIARIO DE AVILA, con nueve de antecedente de EL ECO DE LA VERDAD y uno más de otro hermano, EL ECO DE CASTILLA, más de tres cuartos de siglo en total y el periódico abulense vive, y no sólo vive, sino que da muestra de su vitalidad rejuveneciéndose. Todo ello se debe a que mantiene su esencia de periódico católico, fiel a su españolismo, con cuyos valores limpiamente abulenses rinde homenaje al Caudillo de España FRANCISCO FRANCO, a quien Dios guarde, y, como hijo fiel de la Iglesia, a Su Santidad el Papa, con una acción de gracias, que se renueva cada día, para el Señor que permite en un mundo tan revuelto como el actual, la paz de España y en ella este remanso delicioso del espíritu en que todavía se puede pensar en el amor al modo de nuestros Místicos.



«La tierra más santificada por la presencia de Jesucristo, después de los Santos Lugares.»

(LEON XIII)

# "Elogio del Periodismo Católico"

Por el M. I. Sr. D. Mariano A. Taberna, Delegado Provincial en el Consejo de la E. C. A. «Pío XII»

"La vida humana es semejante a esas asambleas, que se tienen entre nosotros, con ocasión de los juegos públicos. Se sabe que entre los que allí acuden, hay gentes que son atraídas por el deseo de distinguirse en los ejercicios corporales y merecer en ellos la corona; otros, son conducidos allí por la esperanza de obtener algún provecho, vendiendo, o comprando mercancías; otros, que pensando más noblemente no van allí a buscar provecho ni aplausos, sino pensando únicamente en ver lo que allí pasa y reflexionar sobre aquello que ven. Se puede decir lo mismo de los hombres en su vida".

La observación es tan pura, tan profunda y tan certera, que nos la trasmite el gran orador romano Cicerón, recogida de la docencia del polifacético sabio griego del número y la armonía como esencia de las cosas. Esos hombres, que en los juegos de la vida "van pensando únicamente en ver lo que allí pasa y reflexionar sobre aquello que ven", yo diría que son los periodistas cabales, conscientes de su responsabilidad en el informar, en el formar y en el reformar a la sociedad a la que sirven.

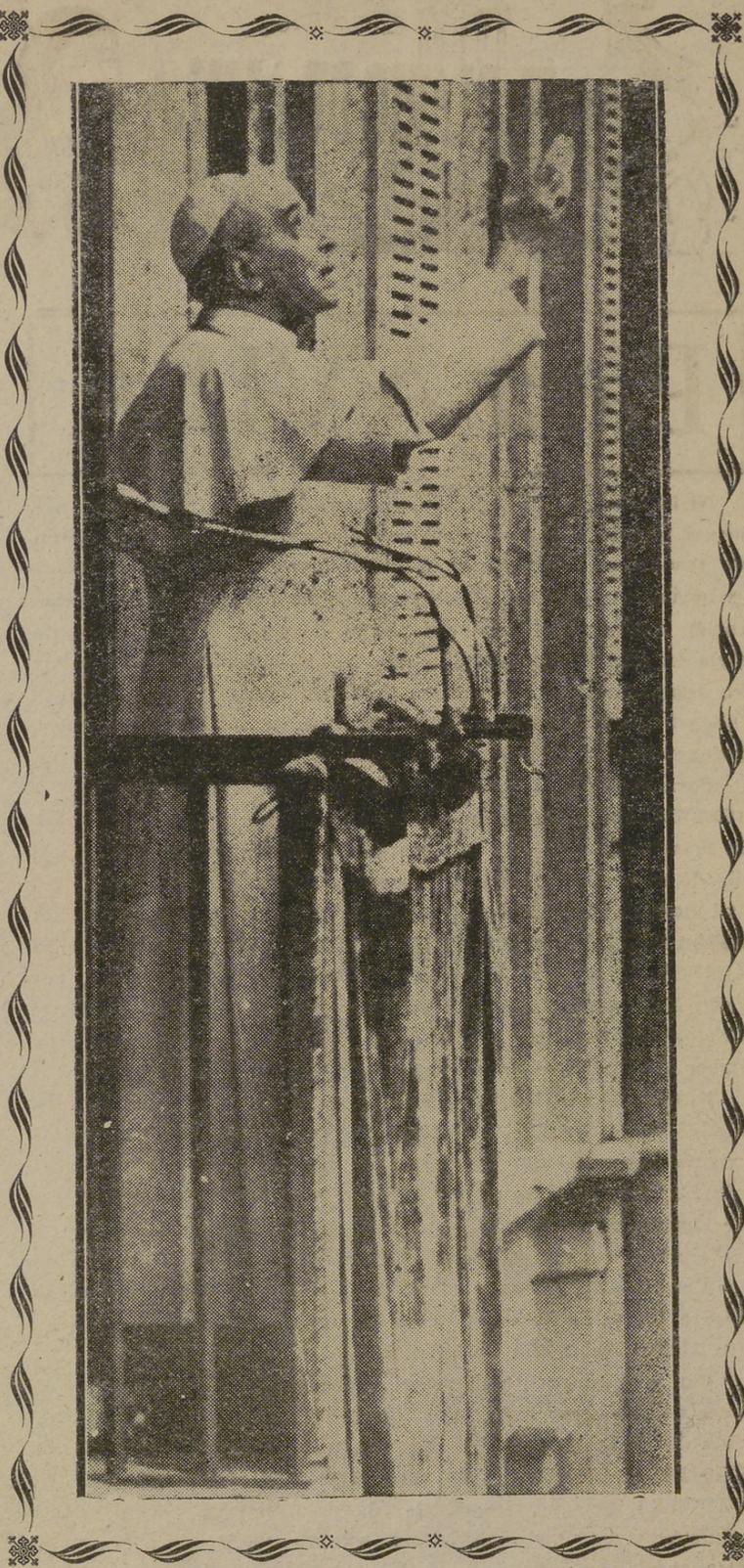
El que informa es un testigo, que para ser fiel debe decir lo que sabe y saber lo que dice. La ignorancia, el error, la tergiversación de la verdad es, en el informador, una traición imperdonable a su deber. Conocida es la anécdota del informador y crítico del deporte, que, hablando con Pío XII, le dió a entender al Pontífice, queriendo hacer gracia, que sus crónicas tenían, ordinariamente, algún que otro amañeo. La elegancia del Papa Pacelli, no disimuló la contrariedad que ello le producía y volviéndole la espalda entabló conversación con otros informadores. La verdad es señora, que no se aviene a la servidumbre de pasión alguna. Lo mismo que el sol, sale sobre buenos y malos, como perenne testimonio de la inefable verdad del "Padre de las Luces". Lo que recrea al ojo sano y puro, produce doloroso resquemor en ojo enfermo. La luz no tiene la culpa. Alumbra para curar, no para herir.

Cada maestro tiene su cátedra. La

del locutor es la emisora, la pantalla televisora, y la hoja en columnas es la cátedra silenciosa del periodista maestro. Si un ciego guía a otro ciego, caerán los dos en la fosa. Pero aquí no sería uno sólo el ciego desviado; son cientos o miles, los lectores que buscan en su periódico la verdad íntegra y total, la verdad que informa, que forma y que reforma. El lector tiene derecho a formar su mentalidad sobre los problemas que plantea la actualidad informativa y científica, problemas con frecuencia tan nuevos, que en sus estudios, más o menos lejanos, nadie le propuso, ni enseñó a resolver. A nutrir y reforzar sus convicciones e ideales con nuevas ideas, que sean luz poderosa y fuerza vitalizadora. En las técnicas difusoras, que son, cada vez, más difusión y más técnica, ya sean habladas, ya escritas, el pensamiento humano cobra cada día más prodigiosa eficacia, tanto para el bien como para el mal. Son verdadera espada de dos filos, que lo mismo puede cortar las zarzas y malezas del error y la falsía, como puede tronchar, en flor, los tiernos brotes de la verdad y del bien, planta fructífera de bendición y de amor. Al ser la Prensa, a la que directamente nos estamos refiriendo, vehículo de la idea, del sentimiento, del afecto, del impulso del corazón, puede sembrar la cizaña de la confusión el error y la herejía, el veneno del odio y de la pasión desenfrenada, la amargura de un trágico sensacionalismo o el vinagre de una morbosa inquietud susceptible e hipertensa. No sólo puede corromper el corazón, puede arrancarle con la fé, el amor y la esperanza, dejándole sumido en craso materialismo o en cinico escepticismo incrédulo, irónico y presuntuoso, que mata y sepulta en torturantes ruinas, la vitalidad más exquisita y pujante del espíritu. Puede, por el contrario, prestar los más relevantes servicios en la formación de recias mentalidades y voluntades de hierro, bien cimentadas en los sólidos principios

racionales del ser y del conocer e iluminadas y vivificadas por las indeficientes luces, que derrama sobre las almas la Palabra de Dios, "viviente y obradora y más tajante que espada alguna de dos filos y que penetra hasta la división del alma y del espíritu y de las coyunturas y las médulas y discierne los pensamientos y sentimientos del corazón". El alma de fuego que escribía estas palabras, es presentado por la encantadora persuasión del llorado Juan XXIII como presunto periodista, estrujando, hasta lo más, la eficacia bienhechora de la Prensa, en su insaciado anhelo de difundir por doquier esa Palabra Divina. "El Papa —decía Juan XXIII— ha tenido ocasión de encontrarse muchas veces con periodistas y siempre ha tenido en gran estima su alta misión, hoy tan acreditada y vital, que hace creer, como alguien ha dicho, que si el Apóstol San Pablo, —el más grande divulgador de la doctrina de Cristo— viviese en nuestros tiempos, hubiera hecho suyo también el Apostolado de la Prensa". Insiste el Papa, en que le llama "apostolado a la Prensa, porque "puede ser considerada como auténtica misión". "Misión importantísima"; pero lleva consigo graves responsabilidades. La primera, la de "no traicionar nunca la santa verdad", continúa el Romano Pontífice, con palabras de Manzoni. "Se la puede traicionar a la verdad, es cierto, de buen fé, cuando se actúa bajo el influjo de una impresión, manifestando ésta mejor que la realidad. La Prensa es algo formidable, puede en cierto modo, compararse a un ejército, pero debe ser sólo un ejército al servicio de la verdad". "Tal misión y apostolado, han de realizarse con garbo, con buenas maneras, de modo que pongan de relieve el equilibrio interior y el sentido de saber comprender y compartir, aunque observando siempre la justicia y la equidad". Interminables nos haríamos, si quisiéramos espigar tan sólo, cuantos elogios y estímulos, lecciones y consignas prodigó a la misión de la Prensa, y entre cualquier otra a la Católica, tan predilecta a su paternalísimo corazón. Pero el mejor elogio de la Prensa católica y de la de todos los matices, le ha hecho el Papa Roncalli muerto, con la irresistible impresión que ha producido en todo el mundo, a través de la misma, y de la técnica difusora. La Prensa ha hecho honor a la verdad, a la bondad, a la caridad, y a la sencillez humanísima del Papa Juan, honrándose a sí mismo y mereciendo bien de todos los hombres de buena voluntad.

Plebiscito unánime de la Humanidad entera a quién se mostró su Padre y Maestro con estilo evangélico de Buen Pastor. Nunca agradeceremos a la Prensa el servicio prestado a la docencia, en vida y en muerte, del Papa de la Paz y de Unidad, en medio de un mundo que a pesar de



sus desmanes, siente cada día más honda el hambre y la sed de Dios. El Papa Roncalli, aplicaba todos los días el quinto misterio gozoso por los periodistas, porque en la estampa de Cristo sabiendo escuchar y sabiendo preguntar veía una imagen de la profesión periodística, apostolado inefable de amor en la defensa siempre de la dignidad de la persona humana. Y terminaremos con el broche de oro de estas palabras, bendición de ventura y encomio valiosísimo del periódico y del periodista: "Finalmente, que el gran precepto del amor ligado al apostolado de la verdad a toda costa, sea estímulo para el honor de vuestro diario. Sí, sí "verdad y caridad". ¡Que bello, qué noble, qué magnífico, combatir bajo este doble estandarte, las pacíficas batallas del reino de Dios".

**EDITORIAL CATOLICA ABULENSE "PIO XII" trae a esta plana el recuerdo de su titular, homenaje devoto por cuanto nació la Editorial como ofrenda diocesana al Santo Padre de venerable memoria en su octogésimo aniversario.**

## BODEGAS MAURICIO

de Francisco Tejada, 6 y Caramuel 27

Teléfonos 2475103 y 2411046

**CERVECERIA «Los cortitos» de Marcelo Usera 172**  
teléfono 2691018 ofrecen a todos los abulenses sus exquisitos pollos asados, los mejores aperitivos y los famosos «cortitos» de cerveza.



Cubiertas sin  
cámara

# Firestone

son más seguras  
y cuestan igual

Agencia exclusiva: **GARCIA & SAN FRUTOS, S. L.** Avda. José Antonio, 22 - Teléf. 16-34

# FRANCO: Su vida, constante batalla

Nada puede conplacer más a un español que se precie de serlo, que meditar serenamente sobre la persona de Franco. Las ideas, las sugerencias, los temas de arranque se amontonan en tropel y es preciso ordenar esta avalancha, para resumir en el corto espacio de un artículo una síntesis de todo el sentimiento que pugna por brotar. No ha podido caer en campo más propicio la amable invitación del DIARIO DE AVILA. Y explicaré por qué.

Todos tenemos guardado en lo profundo un deseo de realización de una obra, de un acto que nos llama irresistiblemente con poderosa vocación. Por desgracia, en muchos casos no llega a realizarse. Yo confieso que en mis humildes aficiones de escritor me ha dominado siempre esta secreta llamada: la de escribir una biografía del Generalísimo. Que en realidad es un sueño imposible.

Imposible con sólo pararse a pensar en ello. Simplemente el acopio de datos relacionados con su persona llenaría durante muchos años la labor de un equipo de investigación. Y después, su proyección humana debidamente ordenada exigiría una vida entera dedicada a ello. Finalmente el empaque histórico de su figura abrumaría todo último intento, aparte del contacto personal preciso, que sólo unos pocos privilegiados lógicamente han podido disfrutar, aunque el impacto de su personalidad llene cada día y desde hace muchos años ya, cada hogar español. Como epílogo tampoco podría existir el necesario enfoque crítico; en primer lugar, porque sólo una

futura visión histórica podría verificar un ajuste ensayista de su inigualable momento transcendental y por persona más preparada, y además porque mi biografía sería rabiosamente parcial y apasionada. Por vocación y por herencia.

Quédese pues la idea en nostálgico e irrealizable deseo. En el proceso creativo de esta más bien meditación deshilachada, junto a la sensación de infinito respeto, surge el temor del tópico, del lugar común, de la vulgaridad... ¿es posible decir algo nuevo y sustancial sobre la persona del Caudillo?

En el curso de los años y aparte del natural respeto a la edad o a la inteligencia y también a la bondad, se puede mirar con más serenidad al hombre por muy encumbrado que esté, y es una experiencia maravillosa cada día el estudio de nuestros semejantes. Yo apenas media docena de veces y siempre en ocasiones relámpago tuve la oportunidad de ver de cerca al Jefe del Estado. Por eso la primera vez que iba a tener la gran experiencia de contemplarle y reposadamente, en su palacio de El Pardo, me sorprendí a mí mismo anormalmente nervioso en la antesala. Después durante el curso de la entrevista colectivamente reducida, pero prolongada e íntima comprendí muchas cosas. Tuve la intuición de la predestinación de su persona no sólo a los altos destinos históricos patrios, sino a esa misión tan acertadamente definida como Centinela de Occidente

por Galinsoga. Son muchos los años que llevo dedicado a penetrar —por razones profesionales— en el carácter y personalidad de las gentes, y nunca vi una serenidad y una aureola de férrea personalidad tan dominante naturalmente y sin estridencias, como la suya.

Pasó de la seriedad protocolaria y de la oficialidad. a una sonrisa franca y paternal, acogedora y que en seguida indujo a una muy respetuosa confianza, pero confianza en verdad. Durante casi cuarenta y cinco minutos y contemplando su rostro atezado de campañas, pasó por mi imaginación la proyección de sus efemérides africanas, su vida, ejemplar de guerrero, su carrera maravillosa, su difícil tarea en la guerra y su abrumadora responsabilidad en la paz. Su apretón de manos fue el de un atleta. Quedé impresionado como nunca y visitas posteriores han reforzado este sentido de admiración.

Todos hemos visto su facultad de emoción ante las cámaras de Televisión y en los noticiarios en momentos cruciales de catástrofes o adhesión masiva a su persona y esa falta de teatralidad en sus discursos a la nación donde yo juraría con todo respeto que aflora la timidez de los hombres fuertes, de la propia grandeza. Su resolución en los momentos difíciles es proverbial y su vida familiar recogida y el respeto a la Iglesia, le acreditan como uno de los gobernantes más virtuosos y ejemplares éticamente de la historia.

No; no quiero consultar libros, ni prodigar alabanzas sobre cosas archisabidas. Tan sólo quiero asegurar que mi generación ha vivido y vive con Franco una de las épocas más interesantes y plenas de significado del acontecer español. Sólo dejan de verlo los tontos o los mal intencionados. Es un hecho abrumador que la humanidad entera ha sufrido una profunda subversión de significados vitales en lo que va de siglo; se han arrinconado axiomas culturales, políticos, científicos y formas de vida y de ser, antes intocables. Algo de ello nos dice Stefan Zweig en «El mundo de ayer». Entre todos hemos venido creando este mundo de hoy, que nos guste o no, es el nuestro. Han cambiado los gobernantes, las instituciones, la política, los conceptos sociales; la furiosa e ininterrumpida carrera de «ismos» sólo ahora ha comenzado a cesar. Si alguien al modo de la novela de About resucitara, no al cabo de doscientos años, sino tan sólo de treinta se encontrarían con un mundo extraño y cambiado, casi completamente distinto.

Sólo un hombre, con el sentido histórico del Caudillo ha podido mantener la nave de la Patria (gusta él mucho de esta figura, ¿reminiscencias de antepasados marineros?) en una línea incambiable, típicamente española. «En momentos solemnes de la vida española anuncié que caminábamos hacia la fórmula tradicional, que un día había dado a la nación española su grandeza y su gloria...», diría en 17 de julio de 1945 al Consejo Nacional. Y en 19 de octubre de 1952 a los excombatientes: «Desde que terminó nuestra contienda no nos cupo momento de descanso; pese a la utopía de la Paz, la vida se presenta como una constante batalla». Son dos párrafos lapidarios que recuerdo perfectamente y que siempre me han impresionado.

Porque su vida es una constante batalla, sin tiempo apenas para la vida familiar o la holganza, que le están vedadas. ¿Para qué recordar ahora aquel aislamiento y más de una coz internacional por motivos un tanto turbios? Todo fue superado y él nos sacaría de nuevo, si un nuevo atolladero surgiera. No es tarea fácil ser Jefe de Estado en un país como el nuestro, lleno de individualidades que de herencia o de raza se nos pegan al cuerpo, y al espíritu a veces. Y sin embargo tiene el respeto entero de la nación.

Si, Franco está más viejo; más viejo que en 1936 cuando providencialmente comenzó la tarea de la salvación de España; surcan su rostro las imperdonables arrugas del tiempo, de las preocupaciones sin nombre por los demás, de la dedicación a su trabajo de gigante. Sólo un cuerpo recto y un espíritu de atleta, excepcionalmente fuerte ha podido soportar sin desmayo este noble y sin par desafío a la naturaleza. Pero ¿qué gobernante del mundo tiene su aquilatada experiencia? Imaginaos a cualquier estadista de la tierra que piense un poco en este «hombre del Pardo», en su vida sin tacha y en su larga profesión de hombre político; ¿sólo con esto no causaría un enorme respeto?

Yo sólo sé que cuando se visitan los pueblos de la ancha geografía hispana y se pregunta por los edificios o construcciones públicas o las realizaciones de obras para el bien común, grandes y pequeñas que aparecen ante los ojos, y con sentido ya moderno; algunas, casi venerables datan de Carlos III, otras se hicieron en la Dictadura y la masa ingente de ellas que cubre la piel de España y la cambia, son del Movimiento bajo el mandato de Franco.

No sé lo que traerá un futuro y lejano porvenir. Pero por ahora que Dios nos lo conserve aún muchos años.

Fernando Luis Fernández Blanco.  
Presidente de la Excm. Diputación Provincial



## AVILA Y FRANCO

El Caudillo daba en Avila órdenes conducentes a la liberación de la Patria, y Avila siguió siempre leal sus consignas de guerra y de paz. Avila se siente muy en el corazón del Caudillo. La mano de Santa Teresa de Jesús venerada por Franco en su oratorio particular y los brillantes destinos de su vida.



*...por donde lo mire*

*...es más televisor!*

*...es más televisor!*



*...es más televisor!*

*...es más televisor!*

*...y la garantía del más completo taller con los mejores técnicos especializados en **TV***

DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO PARA AVILA:

**Garcia & San Frutos, S. L.**

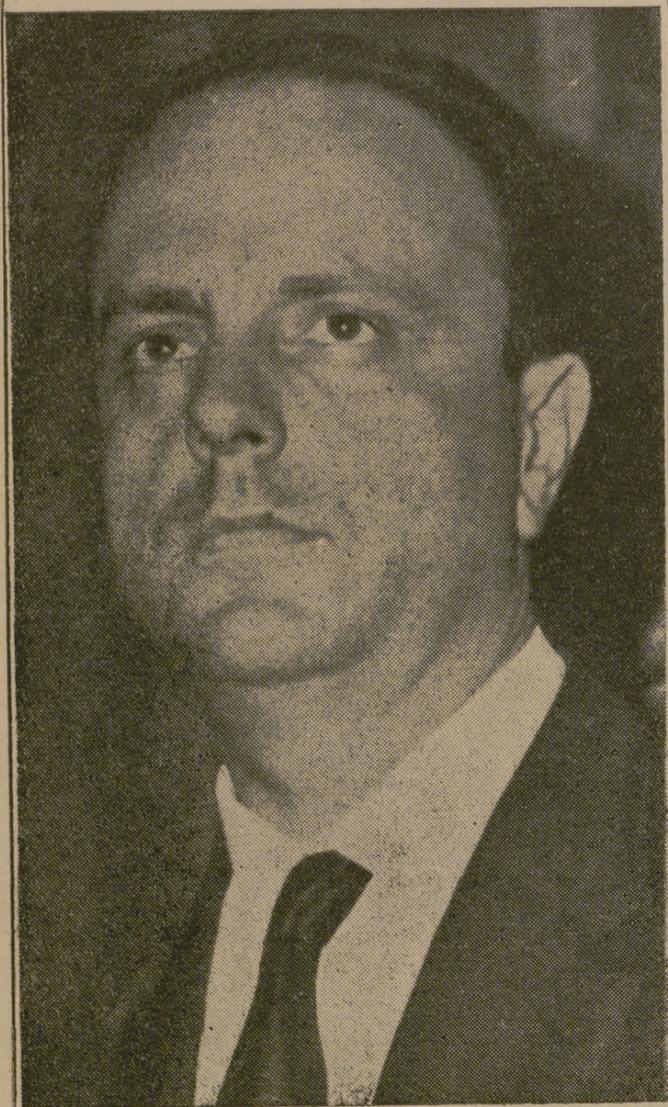
Avda. José Antonio, 22

Teléfono 16-34

## DEL PERIODISMO AVENTURA AL PERIODISMO PROFESIONAL

Puede realizarse la libertad de Prensa; pero dentro de un orden que garantice unos derechos

«El Diario de Avila» ofrece con su adhesión al Caudillo de España, un especial testimonio de consideración al excelentísimo señor ministro de Información y Turismo



«La prensa es una empresa seria, capaz y bien preparada y no una alegre y audaz aventura—ha dicho el excelentísimo señor ministro de Información y Turismo, don Manuel Fraga Iribarne, en unas declaraciones a la Gaceta de la Prensa Española—, porque su influencia es decisiva en la moral social y constituye, a la par, un poderoso instrumento de educación popular. Por esto las condiciones ideales de la buena Prensa deben ser: reflejar la realidad, honestidad en la información, objetividad en el comentario, libertad en su opinión, entendiendo y sirviendo los intereses superiores de la Comunidad Nacional y suficiente fluidez para llegar a la opinión pública». Condiciones que se hacen tanto más necesarias cuando se desenvuelve en una «Sociedad dinámica y en crecimiento, como es la de la España de hoy», ya que «la función periodística es un medio importantísimo de convivencia y puede prestar espléndidos servicios en la formación de la conciencia social. Esta misión de alta responsabilidad exige que «la profesión periodística debe ser más respetada, más respetable y más responsable». La aspiración es acentuar la institucionalización de la Prensa en la Sociedad robusteciendo la personalidad de quienes lo realizan. De aquí que vayamos a la formulación del Estatuto del Periodista, que defina los aspectos esenciales de la profesión, en cuyo anteproyecto se ocupa el Consejo Nacional de Prensa. Con él «se quiere conseguir la vertebración seria y completa del periodismo, dándole el rango que merece y exige, partiendo de unas bases corporativas sólidas y realistas y de unos horizontes amplios. Mas como esta actividad «se desenvuelve en un régimen de sentido democrático la Sociedad tiene sus propias posiciones y sus puntos de vista. Hay que favorecer el diálogo y garantizar que, a través de los órganos de expresión, esas opiniones lleguen al Estado, ya que ni este puede llegar a una inhibición absoluta ante los problemas informativos, ni a una absorbente planificación de los mismos. Puede realizarse la libertad de Prensa, llegando a un orden armonioso, pues no hay verdadera libertad, sino dentro de un orden que garantice unos derechos, y es en él donde, con responsabilidad acorde y convivencia armónica, hay que resolver los delicados problemas que la información plantea en nuestro tiempo.

Estamos en una etapa experimental. Se ha hecho una llamada a la responsabilidad de los periodistas, y la respuesta ha sido, como esperábamos, positiva y aún excelente, lo mismo que la del público, que ha acudido con renovado interés a los periódicos y revistas este hecho permite un sereno optimismo cara al futuro.

## El pequeño periódico local tiene que vencer, a veces, dificultades desalentadoras

### Normas morales y cristianas para el periodismo

*El amor a la verdad debe ir siempre acompañado de la prudencia y el sacrificio*

«Sed celosos custodios de un tipo de periodismo serio, ejemplo de corrección y señorío» nos dijo S. S. Juan XXIII a todos los periodistas del mundo

La transcendencia de la misión periodística queda vivamente reflejada en la especial atención con que el magisterio pontificio mira la actividad de los hombres que hacen los periódicos

*Aquel Santo Papa nos advirtió del «influjo que la palabra escrita ejerce en las almas, principalmente en las más débiles»*

«Saber esperar e imponerse la disciplina de una renuncia al clamor mundano prepara casi siempre un triunfo de verdad y de sabiduría»

La necesidad o la conveniencia en nuestra profesión de sumirse muchas veces en un voluntario mutismo la refrendó también nuestro Santo Padre

La caridad con el enemigo o el rival ha quedado reafirmada por el Papa como una de las premisas de la actividad periodística, cristiana y responsablemente entendida y ejercida

## Saludo a los periodistas españoles

El Presidente de la Federación Nacional de Asociaciones de la



Prensa de España, Excmo. Sr. Don Pedro Gómez Aparicio, ha hecho en carta de felicitación al Director

de «El Diario de Avila», con motivo del número 20.000 el siguiente elogio:

*El Diario de Avila es digno de todas las admiraciones y de todos los estímulos. Al cabo de sesenta y seis años de existencia ha sabido estar siempre en la primera línea de la defensa de los más altos ideales. Para todos los demás es un ejemplo de fidelidad a sus principios y de energía para mantenerlos siempre en alto.*

Nosotros en la persona del insigne periodista, presidente de la F. N. A. (P. E.), saludamos hoy a todos los periodistas españoles con todo el afecto de nuestro entrañable compañerismo.

*Si es útil, necesario saber lo que pasa en el mundo y en el País, es imprescindible conocer la realidad del vasto pequeño mundo provincial, comarcal y local en que vivimos*



«Tengo un firme optimismo en el porvenir de la llamada prensa provincial—ha dicho el director general de Prensa, don Manuel Jiménez Quilez—porque si es útil y necesario a todos los hombres, para desenvolverse en la vida, saber lo que pasa en el mundo y conocer la realidad nacional de cada momento, es absolutamente imprescindible estar informado de lo que sucede en el vasto pequeño mundo provincial, comarcal y local en que se vive. El periódico local—infatigable portador de esta realidad—muchas veces se enfrenta con dificultades que resultan desalentadoras para quien tiene que vencerlas. Pero tengo el convencimiento de que si se tiene un criterio claro sobre lo que debe ser esta clase de Prensa, la victoria es segura. Tanto más, cuanto que «forma parte de la política del actual ministro de Información y Turismo robustecer la Prensa provincial y local, siempre que sirva los fines de su contenido esencial. Alto propósito que desde la Dirección General de Prensa procuramos secundar».

Tenemos fe en la gestión de don Manuel Jiménez Quilez, al frente de la Dirección General de Prensa quienes trabajamos en la Prensa de Provincias por esa comprensión que proclama de nuestros problemas y dificultades para lograr un periódico interesante cada día, un periódico que pueda servir en nuestro caso a los intereses de LA TIERRA DE AVILA con eficacia; un periódico que no tenga todo su quehacer en uno solo de los aspectos del vivir, sino que todos los movimientos vitales de la humanidad tengan reflejos en sus páginas; un periódico que con nadie se encare y a todos oriente, informe y distinga; un periódico en fin, que sepa paliar los vicios exaltando las virtudes, atenuar los dolores para engrandecer las alegrías, estrechar las diatribas para ensanchar las alabanzas de lo que en cada caso pueda proponer socialmente como ejemplar conducta...

Tenemos fe en el conocimiento de los periódicos de provincias por nuestro Director General de Prensa, en su práctica periodística, como también en las excepcionales dotes profesionales del Subdirector General, don José Molina Plata, que en esta unidad de afanes por la grandeza de España pone a contribución del bien común sus mejores experiencias.



La categoría internacional de Cervezas EL LEON, ha quedado demostrada en las últimas Olimpiadas Europeas de la Cerveza (Bruselas), al conquistar en dura competición con las mejores marcas de dieciseis países un 2.º Premio, (Medalla de Plata), que la sitúa a la altura de las cervezas alemanas, suizas, belgas, holandesas, etc., y naturalmente, como la mejor de todas las españolas.

Se saborea y gusta más. Transparente, saludable y digestiva, la cerveza EL LEON es la mejor cerveza de España.

Adóptela, y deje que su paladar la compruebe.

**la  
mejor  
cerveza  
de  
España.**



PILSEN



ESPECIAL



MUNICH

CERVEZAS

**EL LEON**

CATEGORIA INTERNACIONAL

**convierte  
la sed  
en placer**

# Historia de «EL DIARIO DE AVILÁ»

## Contiene la crónica local y provincial desde la restauración monárquica

Cada día tiene su historia y el periodismo reseña fielmente la Historia de cada día. Las hojas del almanaque van cayendo... «hojas son, ay!, desprendidas del árbol del corazón.» El triste poeta romántico hablaba de las esperanzas perdidas, porque las hojas que del Arbol de la Vida dejamos caer sin mérito alguno, resultan menos transcendentales que los juguetes del viento... En el periodismo, por el contrario, día por día reunimos hojas llenas de meritorio servicio porque, —contando de antemano con nuestra debilidad natural, con nuestra pobreza espiritual y nuestra pobreza de espíritu (pobreza de espíritu por no poner nuestro corazón en tesoros terrenales) —ofrecemos al Señor el trabajo diario teniendo por norte la Verdad y concretando nuestras actuaciones en lo que afirmamos en nuestro juramento firmado en el carnet profesional: JURO ante DIOS, por España y su Caudillo, servir a la Unidad y a la Libertad de la Patria con fidelidad íntegra y total a los principios del Estado Español, sin permitir jamás que la falsedad, la insidia o la ambición tuerzan mi pluma en la labor diaria.» Los principios del ABULENSISMO, desde las ancestrales virtudes que registran los historiadores locales como propias de nuestros mayores, son esos mismos principios actuales del Movimiento Nacional sindicalista, afortunadamente no falseados en EL DIARIO DE AVILA jamás. Lo podemos apreciar leyéndole página por página en los libros de la colección que poseemos; lo podemos comprobar leyendo los libros de actas del Consejo de Administración en las distintas épocas desde el año 1889 en que nace con el título de

### EL ECO DE LA VERDAD

Tenemos a la vista la página primera del AÑO NOVENO. Se declara en el subtítulo «Periódico político independiente y de intereses morales y materiales». El precio de la suscripción es al mes una peseta y veinticinco céntimos. Se publica todos los días excepto los siguientes a festivos, lo cual nos hace suponer que es periódico de confección nocturna y salida matutina. Son sus propietarios don Esteban Paradinas López y don Pablo Hernández de la Torre. Tiene sus oficinas en la entonces llamada calle de Tomás Pérez, número 14 (se llamó esta calle «del Berrueco, y es la de Alemania hoy»). Advierte que toda la correspondencia debe dirigirse al Director, que es el que manda en el periódico, y que no se devuelven los originales.

AÑO NOVENO. Avila 8 de enero de 1898. Número 628 (de la segunda época). Comienza con la Sección Mercantil, precios de cereales, etc. y sigue con una CARTA DE BARCELONA. Hacia el final de la tercera columna comienza un artículo editorial que titulan VIDA NUEVA. En la confección no se alardea de otro arte que cosa tras cosa.

Solo dejó de publicarse, suspendido por la República, en agosto de 1936

## Actualmente vive su año setenta y cinco, las «Bodas de Diamante»

Por Juan Grande (Director)

En este artículo VIDA NUEVA se comienza diciendo: «Como observarán nuestros lectores, desde hoy comienza a publicarse este diario bajo nueva dirección y propiedad... Mantendrá como hasta aquí el carácter independiente que le diera su fundador don Cayetano González... Nunca por sistema defenderá los ideales de ningún partido político determinado al ocuparse en las soluciones que requieran los altos intereses de la Patria y especialmente los de esta provincia... Las cuestiones de todas clases que interesen a Castilla y particularmente a esta provincia y su capital han de ser tratadas por nosotros con el empeño y buen deseo de quien pone todas sus energías al servicio del progreso y engrandecimiento de su país... En asuntos religiosos sostendremos y defenderemos, cuando a ello nos obliguen las circunstancias, lo que la Iglesia Católica y sus legítimas autoridades prediquen y ordenen...»

Después de prometer información regional y de mercado, etc., «respetaremos, dice, cuidadosamente cuanto concierne a la vida privada... y todos tendrán en nuestras columnas campo abierto».

Se deduce, pues, que EL ECO

DE LA VERDAD tuvo tres épocas: una la de su fundación por don Cayetano González; otra la que señalan como segunda época en el número 628, seguramente la que el ilustre abogado del Colegio de Avila, don Mauricio Mata, recuerda como de copropiedad de su respetable abuelo, y la tercera que comienza con el programa del artículo VIDA NUEVA reseñado, cuando adquieren el periódico don Esteban Paradinas López, padre del odontólogo, don Ernesto Paradinas Brokemann, y don Pablo Hernández de la Torre, pariente de nuestro querido amigo, don Juan José, farmacéutico de San Esteban del Valle.

### 24 DE NOVIEMBRE DE 1898

Pues he aquí que la tercera época de EL ECO DE LA VERDAD no llegó a durar un año. Otro tomo, el segundo de la colección que conservamos, aparece con nuevo título: EL DIARIO DE AVILA, y el mismo subtítulo «Periódico político independiente y de intereses morales y materiales». El mismo precio de suscripción, distinguiendo el propietario, D. Ernesto Paradinas López, del director, don Pablo Hernández de la Torre. Fecha de aparición: 24 de noviembre de 1898... Nació, pues, EL DIARIO DE AVILA

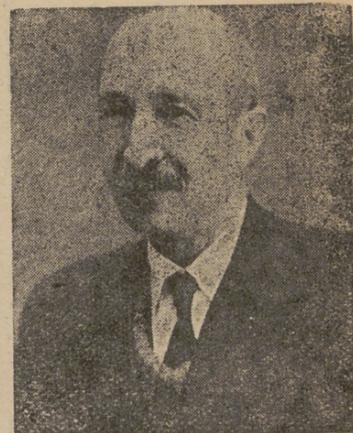
en la festividad del excelso Doctor Místico abulense SAN JUAN DE LA CRUZ. Ya llevó buen patrocinio, aunque no parece que de ello se tuviera por entonces cuenta: hoy, en acción de gracias, prometemos ser cada día más devotos de tan glorioso Padre de la Tierra de Avila.

En el editorial que publican, tras de la Sección Mercantil, con el título de TESTAMENTO ABIERTO dicen así: «Heredero del difunto por línea directa, EL DIARIO DE AVILA, nada extraño parecerá a los lectores que hagamos pública por medio de estas líneas su última y no decimos deliberada voluntad, porque tan mortal fue el golpe que privó de la vida a EL ECO DE LA VERDAD y tan rápida su agonía, que ni tiempo le dio para prepararse a bien morir, cuanto más para meditar con calma, los consejos que había de dar a su posteridad... Hubo, sin embargo, de pronunciar algunas palabras que a testamento nos olieron... Truene por dondequiera, nos dijo, no dejes de censurar cuanto encontréis digno de censura... Los que esperasen explicaciones sobre pasados hechos, se llevan, pues el chasco más solemne, porque ni queremos darlas nosotros ni quiso nuestro antecesor que las diéramos...»

Parece que hubo censura y golpe fuerte: la censura fue freno de los periódicos en los tiempos del liberalismo y la más rabiosa censura la de la República, desde enero de 1936 sobre todo. El año 1898 corresponde al efímero ministerio de Silvela, tras del cual volvió al poder Sagasta... Cánovas del Castillo había sido asesinado el año anterior... Desde la Restauración Monárquica tenemos por hacer esta Historia de Avila menuda, cosa difícil, puesto que hablar de los bárbaros del norte a nada compromete por causa de roces sociales y familiares; pero de menos de un siglo acá, son posibles.

El caso es que continúa el editorial, testamento de EL ECO DE LA VERDAD, mandando que se censure siempre, «con la independencia de criterio que distinguió a nuestro abuelo, los actos todos de los hombres públicos que no se acomoden a lo que la razón dicta y el buen sentido aconseja, sin padrinazgos ni componendas, que no se avienen bien con la verdad de la cual fue eco el testador.»

«Defenderemos con energía y constancia los intereses nacionales... que fuésemos eco imparcial de opinión... que en nuestras columnas hallasen eco las aspira-



A D. SALVADOR REPESA MARAZUELO, figura señera entre los caballeros de la Tierra de Avila, que fué director de EL DIARIO, testimoniamos la fidelidad a los principios mantenidos por los ilustres directores que le precedieron y siguieron creando y sosteniendo el prestigio rectilíneo de nuestra publicación.

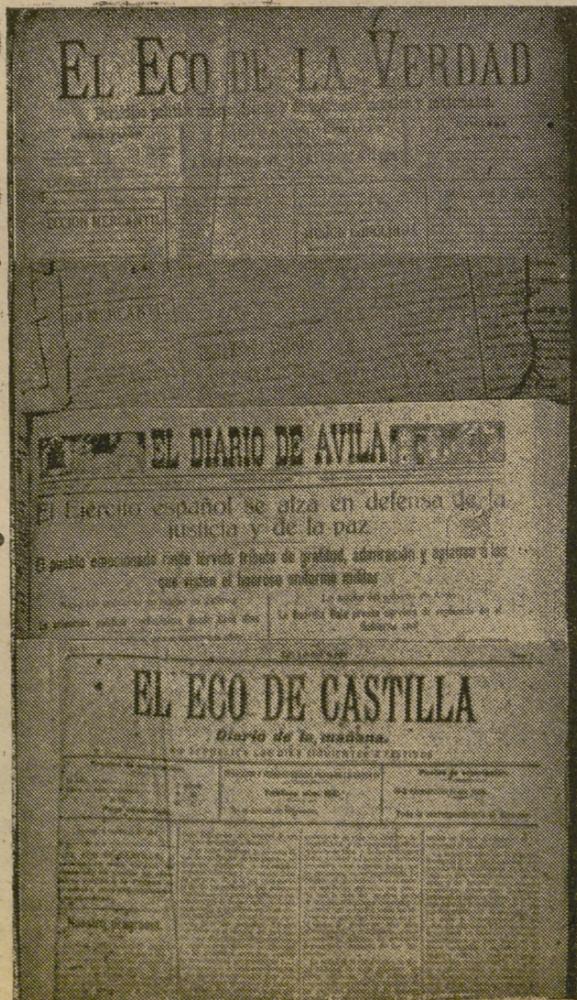
ciones legítimas... que concediéramos particular predilección a la crónica local y provincial...»

Tan recta es la trayectoria de EL DIARIO DE AVILA que no ha tenido que modificar programa tan digno.

### EL ECO DE CASTILLA

EL DIARIO DE AVILA se había hecho periódico de la tarde y parece que algún sector de población echaba de menos el periódico de la mañana. Y es que entonces el tren que traía la prensa madrileña a nuestra Ciudad era el mixto, que solía llegar después del tranvía de las doce, al cual daba paso, según la suertecilla del viaje, en Navalperal, La Cañada o a lo sumo Navalgrande. Rara vez llegaba a su hora con los papeles. Y así nació EL ECO DE CASTILLA, bajo la dirección, según parece, de don Constantino García Lucas, padre del querido amigo, don Félix García Osorio, presidente del HOGAR DE AVILA en Madrid. La colección de este periódico se contiene en un tomo único: Año I. Avila 3 de abril de 1904. Núm. 1. EL ECO DE CASTILLA, Diario de la mañana, no se publica los días siguientes a festivos. (Este detalle como EL ECO DE LA VERDAD). Es más barato: una peseta al mes. Pago adelantado. Redacción y Administración, Pedro de La Gasca, 14, teléfono 150. (Este detalle revela que el día 3 de abril de 1904 había en Avila 150 teléfonos)...

(Continúa en págs. siguientes).



**SUPERMERCADO**

**C E B A**

Felicita a El Diario de Avila con motivo de la inauguración oficial de sus nuevas instalaciones de imprenta.

# Nuestra Editorial

Por Eduardo Ruíz Ayúcar

Presidente del Consejo de Administración de EDITORIAL CATOLICA ABULENSE «PIO XII», S. A.

## SALUDO a las Autoridades provinciales y locales

Queremos hacer presente un saludo cordialísimo y respetuosamente afectivo a nuestras autoridades provinciales y locales de todo orden, de la Capital, y también a las autoridades y jerarquías de nuestros pueblos. Y a nuestra primera autoridad provincial dirigimos este saludo.



El Excelentísimo señor don José Antonio Vaca de Osma es hombre que ha enraizado en lo abulense con nobles anhelos de alzar la Tierra de Avila en el conjunto de las tierras españolas al solio que sus valores totales merecen: bajo su mandato se ha desarrollado un vasto plan de urbanismo y se impulsa un plan de desarrollo económico social, a tono con las circunstancias de toda la nación que ha de marcar época en los anales del abulensismo.

Los pueblos y Avila entera saben estimar y agradecer, hidalgos por naturaleza, los desvelos que a la primera autoridad provincial corresponden y que inteligentemente realizados producen frutos tan a la vista, que nadie sin propia voluntad de ceguera puede dejar de verlos. Marchamos al ritmo de lo nacional y aún adelantados: todo es producto de un trabajo de continuidad ininterrumpida en el Movimiento Nacional y la asistencia disciplinada del equipo colaborador.

EL DIARIO DE AVILA es periódico provincial y se honra en participar de esa unidad de afanes que el excelentísimo señor don José Antonio Vaca de Osma genuinamente representa. En todo momento halla nuestra colaboración leal y disciplinada. Todo Avila está en nuestras páginas de cada día.

Sesenta y seis años lleva publicándose EL DIARIO DE AVILA. Sesenta y seis años dedicados a la difusión de la verdad, de la doctrina de la Iglesia, de las verdades eternas; a la orientación de sus lectores en el amor a Dios y al prójimo; a la exhortación para la práctica de las virtudes de paz, orden y trabajo; a la defensa de todo esto contra las fuerzas del mal que en repetidas ocasiones han pretendido lo contrario.

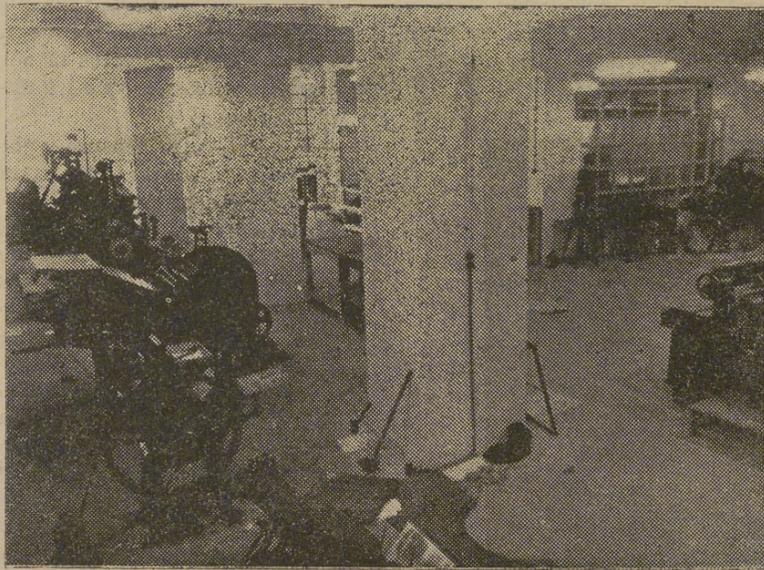
Durante los primeros veintiocho años de su existencia, EL DIARIO DE AVILA anduvo, no digamos que a salto de mata, pero sí a salto de dueños. Fueron varios los que ostentaron sucesivamente la propiedad del periódico, aunque todos siguieron la línea de conducta que imperó en su fundación y que supieron sostener pese a mil dificultades, entre las que no faltaban las de orden económico.

Por fin, en 1925, se asentó definitivamente la propiedad de EL DIARIO y la línea de su pensamiento. Un grupo de caballeros católicos, reunidos en solemne Junta preparatoria el 20 de enero de 1925, acordaron redactar los Estatutos de una Sociedad, que con el nombre de «Editorial Católica Abulense» fue fundada a todos los efectos civiles y políticos en sesión de 19 de octubre del mismo año. Como en estos momentos, esta Sociedad sufre una transformación importante en la forma, aunque no afecta al fondo, justo es consignar, para la Historia, los nombres de estos precursores:

Por este orden figuraban en la lista de asistentes al margen del acta que consigna la sesión de 29 de noviembre del mismo año en que se dió redacción definitiva a los Estatutos de la nueva Sociedad civil particular «Editorial Católica Abulense». De estos caballeros, la mayoría han fallecido, algunos ostentando cargos directivos en la Empresa, y los que viven, son leales colaboradores de nuestras tareas, entre ellos el excelentísimo y reverendísimo señor Obispo don Santos Moro Briz, principal patrocinador de la idea de la transformación de aquella Sociedad civil particular que ahora estamos llevando a cabo.

Porque se pensó que había que mejorar EL DIARIO DE AVILA y adaptarle al progreso de los tiempos, con el fin de que se convirtiera en un órgano de información dotado de todos los adelantos modernos, o de los que nuestra situación económica permitiera adquirir. Para ello había que vigorizar la Empresa y para vigorizarla, nada mejor que constituir una entidad mercantil por acciones en la que pudieran intervenir no sólo todos los abulenses sino también los no abulenses que fueran amantes de nuestro progreso.

Así nació la «Editorial Católica Abulense Pío XII, S. A.», en 17 de mayo de 1957, como recuerdo duradero del gran Pontífice entonces reinante. Se hicieron campañas de propaganda, se solicitaron colaboraciones económicas, se iniciaron algunas mejoras en nuestro periódico... La labor ha sido difícil y prolongada, pero



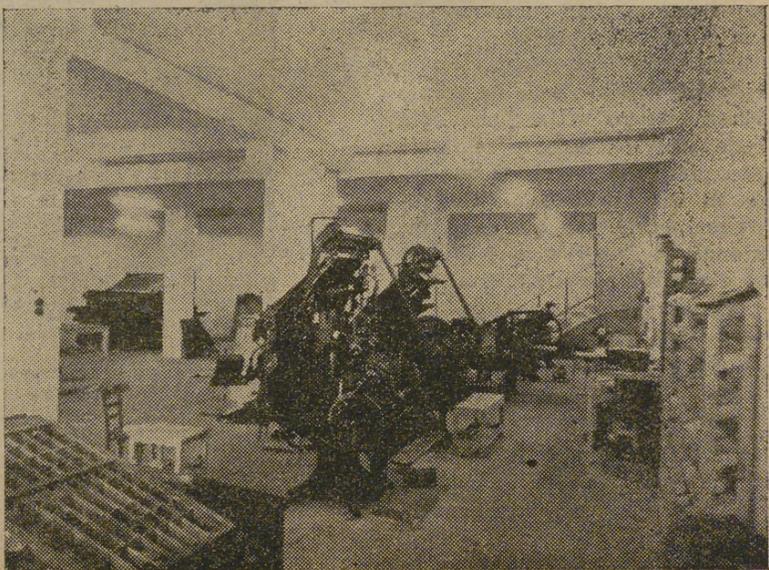
Don Justo Sánchez, presidente. Don Manuel Bernabé, vicepresidente. Don Juan José Martín, secretario. Don Luis Muñoz Almanza, director de EL DIARIO DE AVILA. Don Jesús Rodríguez. Don Joaquín Galache. Don Luis Núñez. Don Ferreol Hernández. Don Federico Sacristán. Don Casimiro Hernández. Don Trinidad Rivera. Don Alejandro Jimeno. Don Alejandro González. Don Francisco de San Segundo. Don Juan Arrabal. Don Santos Moro. Don Pedro Carda. Don José Tomé. Don Fernando Cid. Don Juan M. Cerezano. Don Félix Grande. Don José Regalado. Don Aurelio José Sánchez. Don Emilio López Sánchez.

al fin creemos haber llegado al momento de ponerla en movimiento. Tenemos instalaciones nuevas; tenemos imprenta propia. La vieja Sociedad civil particular cede el paso y la Administración de EL DIARIO DE AVILA a la nueva Sociedad anónima. Una Sociedad anónima a efectos teóricos, porque todos sabemos quiénes somos, qué es lo que queremos y cómo pensamos llevarlo a efecto; en realidad, una continuación de la línea de EL DIARIO DE AVILA en orden a su pensamiento, renovada en su forma, pero inmutable en su fondo después de sesenta y seis años de solera. Y algunos más de antecedente.



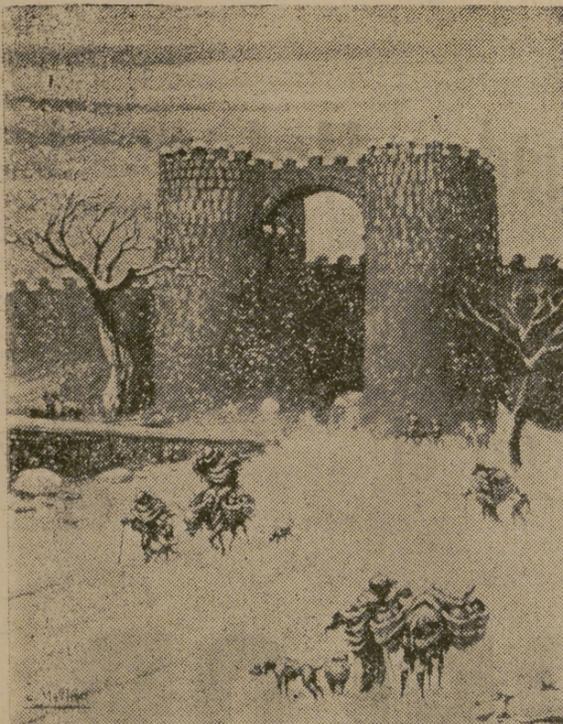
*El Excmo. y Rvdmo. Sr. D. Santos Moro Briz, Obispo de Avila, fundador en 1925 de la primitiva «Editorial Católica Abulense» y eficaz consejero de «El Diario de Avila» a cuyo impulso y aliento se debe la renovación de nuestro periódico y la constitución de la reciente «Editorial Católica Abulense Pío XII, S. A.» en recuerdo duradero del gran Pontífice que supo dar a la prensa e información el auténtico sentido cristiano.*

### Dos aspectos de nuestra imprenta



# ARTE ABULENSE

por Martín AREVALO

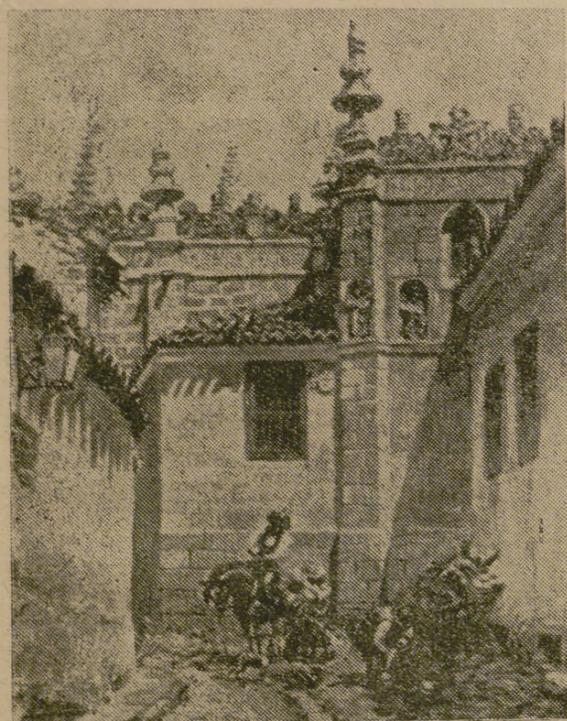
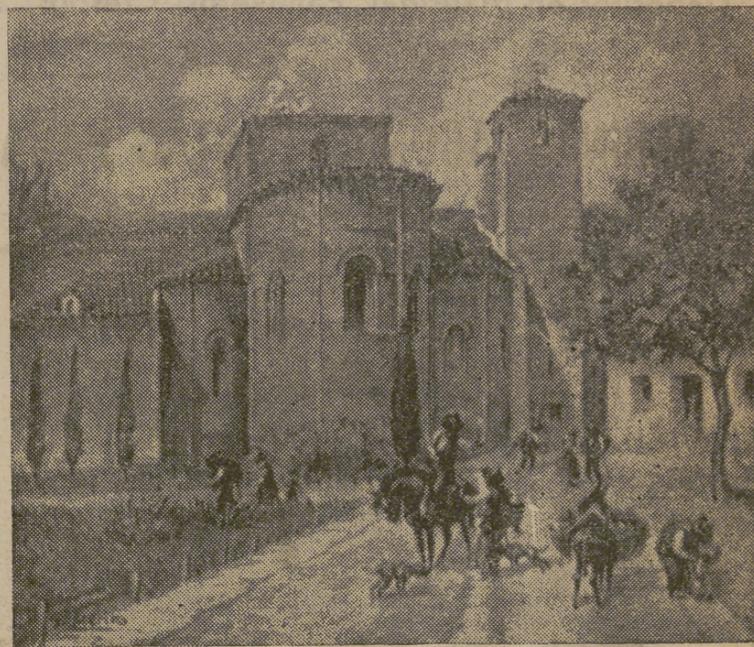


Sánchez Merino (nuestro querido amigo D. José) ha realizado una entusiasta labor de propaganda abulense que rivaliza con la más adelantada. Y primero en Prensa Española y después, reposadamente por medio del plumín o del pincel, ha extendido Avila por todos los continentes y con Avila llevó el calor del sol de España o la belleza de la nivea blancura de nuestro suelo en invierno, allí donde resulta regalo disfrutar de un sol oculto entre celajes de bruma, o donde la nieve jamás fué conocida sino por la fotografía.



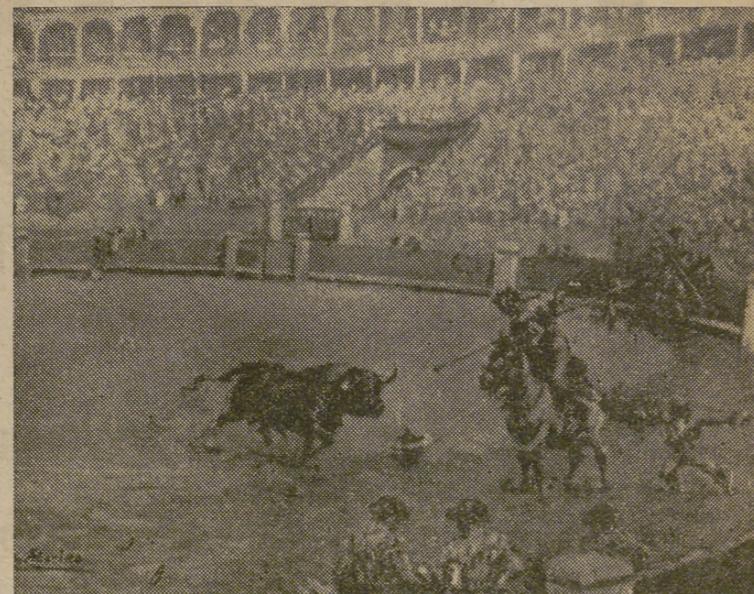
Avila es arquitectura: romana, románica, gótica y renacentista. Es el arco perfecto y por eso es larga su historia y ofrece promesa de perennidad. Por encima de torres antiguas surgen torres nuevas... Y también la belleza renace: las hijas de hoy son madres del mañana. La sonrisa es permanente luz en los ojos, como en los ventanales, bajo los arcos: luz comunicativa e interior.

Hoy se ofrecen a los lectores de EL DIARIO DE AVILA siete muestras del exquisito arte acuarelista, de Sánchez Merino, representativas de muchas cosas de la realidad o del sentimiento: son fotografías de cuadros enviados a Filadelfia por encargo de D. Juan José de la Cierro, para el mismo y para varios súbditos españoles e ingleses residentes en la mencionada ciudad americana.



De Avila podemos ensalzar la naturaleza y el arte. Reune nuestra tierra todos los motivos que son fuente de poesía y de inspiración. Aquí todas las musas y hadas tienen amplísimo aposento. Y esto supo ver, con amor ingenuo, es decir: con afición espontánea, el dibujante y pintor Sánchez Merino. Por eso es difícil que abandone sus tipos predilectos por ese hombre actual que de ordinario «viste de gris»... Lo primero que Avila presenta es su vida con intimidad cordial. Los abulenses somos de carácter franco y no sabemos de las sinuosidades del trato social de conveniencias. A la sombra de cualquier árbol nos sentamos en reposo y gustamos del agua clara...

Ante la primera mujer el hombre se sintió artista y pintó las gracias de su danza cuando no supo perpetuar el júbilo de su sonrisa. Con las pinturas de Sánchez Merino se lleva por el mundo entero la gracia que pusieron en piadosas esculturas Gregorio Hernández, Corniellis de Holanda, Lucas Giraldo, Vasco de Zarza... La belleza que plasmaron otrora, Chiebarro, López Mezquita, Caprotti... con el costumbrismo múltiple, unas veces austero y serio y roquizado; otras veces exultante como en las fiestas romeras... Avila se ha hecho célebre por su frío invernal; mas quien duda de que su primavera es deliciosa, su verano intenso y su otoño plácido...



Verano. Julio y Agosto: toros. La Fiesta Nacional nació en la vida y leyenda de Avila. Nalvillos y Jezmín Yahía en el coso de San Vicente corrieron toros una tarde, inquietando el corazón de la mora Galiana y de otras mujeres de penetrante mirar y palpitante corazón. Todos los abulenses creemos en el resurgimiento de la gran afición taurina magníficamente desarrollada en la Provincia...



Terminada la ampliación de nuestras instalaciones con la maquinaria más moderna, estamos en condiciones de poder atender los pedidos de nuestra distinguida clientela.

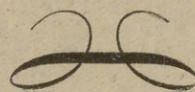
Nuestros clientes son nuestros mejores propagandistas  
**FLORENTINO ZURDO, S. A.**  
Casa central en **AREVALO**

Fábrica de piensos compuestos en **SANCHIDRIAN**  
Depósitos en Madrigal, Fontiveros, Crespos, San Pedro del Arroyo y Avila

**HARINAS, ABONOS, PASTAS PARA SOPA**

A su llegada a Madrid  
cítese como siempre  
en el

**BARFLOR**



**Puerta del Sol**



**PIQUIO**

El Restaurante preferido por el público  
¡¡UNICO EN BODAS Y BANQUETES!!

La mejor cocina castellana  
Bar - Ambiente distinguido

ESTRADA, 2

Tel. 1418 y 1605

**A V I L A**

**TEJIDOS**  
**CAMISERIA**  
**CONFECCIONES**  
**PERFUMERIA**

**ALMACENES**  
**Viuda de Félix Grande**

**CENTRAL**  
Alemania, 5 - AVILA

**SUCURSALES**  
Reyes Católicos, 15 - AVILA  
Avda. Monte Igueldo, 32 - MADRID

PERIODISTAS DE ANTAÑO

# Pepe Mayoral Encinar

## Su archivo fotográfico es una verdadera historia de la vida de Avila

Don José Mayoral Encinar forma parte del periodismo abulense. Es una institución. Su vida entera, dedicada al periodismo por vocación, cuando el periodismo era casi una aventura, es una auténtica fuente de historia periodística local y provincial que Pepe Mayoral Encinar, como todo el mundo le ha conocido y le conoce, ha ido componiendo con los capítulos de su propia existencia.

Hace poco, precisamente, en nuestra Sección de «Hace medio Siglo», se recordaba la llegada a EL DIARIO DE AVILA, a formar parte de la Redacción de entonces, de Pepe Mayoral Encinar.

Cincuenta años han pasado. Han pasado sus Bodas de Oro con el periodismo, porque antes de venir a esta Casa ya le ejercía con afición y entrega; han pasado más de cincuenta años desde que Mayoral inició su «profesionalidad» periodística.

José Mayoral, con su máquina fotográfica siempre, como inseparable compañera, ha recorrido mil veces nuestra geografía provincial. Y ha vivido los más destacados acontecimientos. Y tiene, en su anecdótico personal, materia para un libro que podría ser buena parte de la historia del periodismo en la tierra de Avila.

Mayoral, en su archivo fotográfico, donde están reflejados los pasajes, personas y lugares más trascendentes, importantes y destacados de cuanto en el ámbito abulense ha sucedido, ha hecho siempre un periodismo limpio, vocacional y entusiasta.

Hoy, en este número extraordinario de EL DIARIO DE AVILA que conmemora nada menos que la gran alegría de haber conseguido un paso más en nuestro veterano periódico—tener talleres propios—hemos querido rendir este pequeño homenaje de admiración al compañero, maestro de periodismo, José Mayoral Encinar,

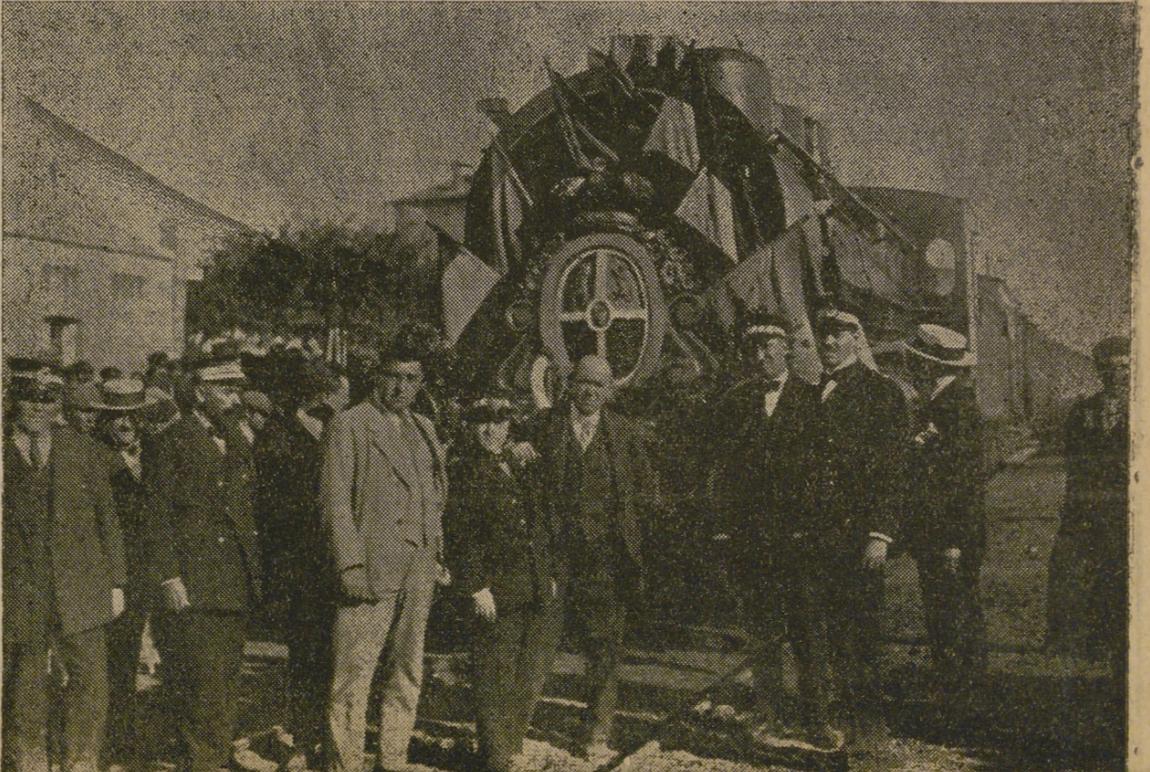
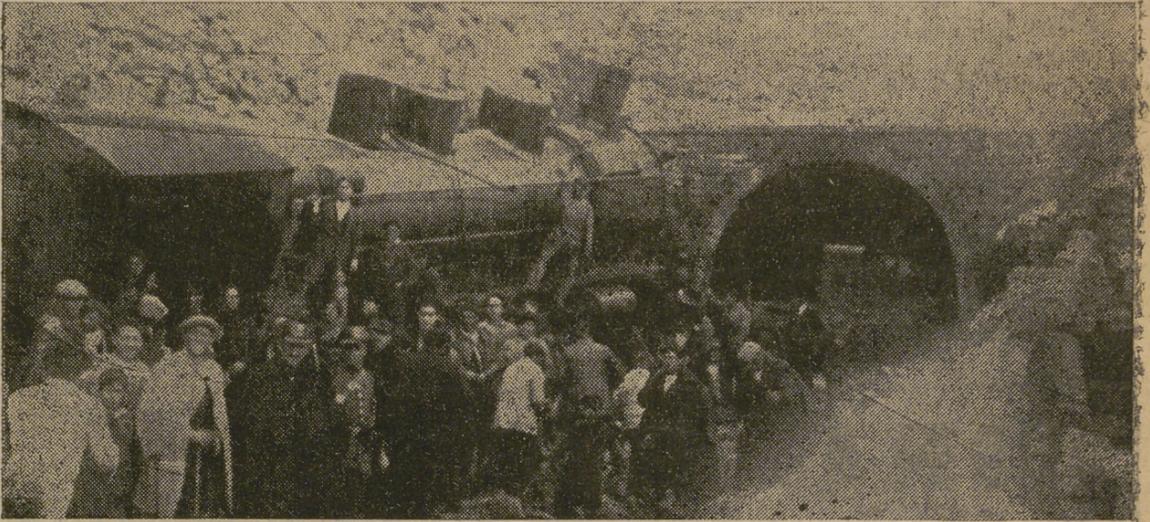
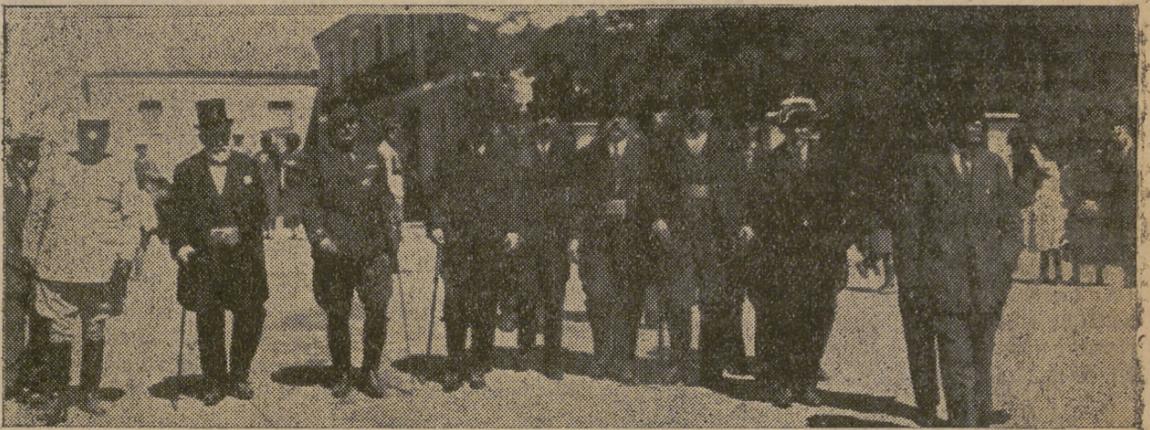
que también ha tenido parte en esta empresa y que ha dejado su aportación, su esfuerzo en aquellos años difíciles de la primera época.

Hoy, decimos, como testimonio de admiración, al gran fotógrafo de Prensa, reproducimos esta película que señala cuatro facetas diferentes de la vida abulense que dan idea de lo amplio del periodismo que Mayoral ha ejercido.

La visita de la Reina al Real Monasterio de Santo Tomás; la presidencia de una procesión del Corpus en 1926; reflejo de una catástrofe ferroviaria en el Puente de Valdespino, en La Cañada, en 1920, y la inauguración del ferrocarril a Peñaranda, con la máquina y personal que tomó parte en el viaje, son documentos gráficos interesantes que constituyen buena muestra de ese archivo a que ya nos hemos referido.

Don José Mayoral Encinar, que ha sido y es ante todo periodista, es una institución del periodismo abulense. Para EL DIARIO DE AVILA, hoy, en esta fecha en que sus 66 años de vida, su trayectoria ejemplar y su fidelidad a la Iglesia y a España le hacen sentirse orgulloso en su modestia, ha querido, y es una gran satisfacción, reiterar su homenaje entrañable de admiración, de cariño a Pepe Mayoral Encinar que en su vida periodística, ligada siempre a nuestro periódico, supo ejercer un magisterio que nos complace pregonar: el magisterio del compañerismo leal.

Don José Mayoral Encinar, que tiene continuidad en EL DIARIO DE AVILA con su obra y con su propio apellido, por sus hijos Antonio y Pepe Luis, es, ha sido y será siempre el gran compañero, el amigo sincero y el inestimable colaborador de esta empresa trascendente que es EL DIARIO DE AVILA.



### Estará bien protegido

si suscribe su Póliza en  
**Finisterre, S. A.**

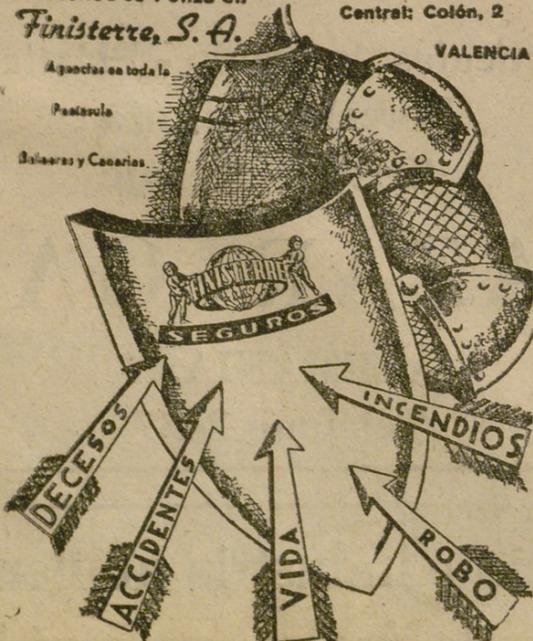
Central: Colón, 2

VALENCIA

Agencias en toda la

Península

Baleares y Canarias.



Más vale Póliza sin siniestro que siniestro sin Póliza

DELEGADO PROVINCIAL

**CIRIACO GARCIA**

PLAZA DEL EJERCITO, 1

Teléfono 1156

AVILA

# Historia de «EL DIARIO DE AVILA»

(Viene de páginas anteriores)

El programa se expone en cuatro apretadas columnas y un pico de cigüeña... muy largo en la segunda plana. «La religión, el catolicismo, la moral católica no sabe inhibirse, no puede inhibirse, no se inhibe de uno solo de los actos del hombre, de los negocios humanos... los intereses morales y materiales de la sociedad en que vivimos... el movimiento científico... la industria agrícola, la industria mercantil y la manufacturera... obsesión profunda y vivísima de nuestro espíritu patrio, es la política... los principios y las verdades de la Sociología cristiana y del Derecho cristiano, según el criterio infalible de la Iglesia Católica Romana... la información universal... ¿Y la imparcialidad e independencia, lema inexcusable que ha de ostentar en su bandera el publicista que quiera abrirse paso a través de las candentes luchas del periodismo?...» No necesita incluir en el programa lo que en el título lleva: EL ECO DE CASTILLA, es decir: la información regional y local.

No se halla diferencia de ideales entre EL DIARIO DE AVILA y EL ECO DE CASTILLA y así al cabo del año estaban ya todos unidos con el título único que ha prevalecido: EL DIARIO DE AVILA, nacido para expansión del ABULENSISMO en un 24 de noviembre memorable: FESTIVIDAD DE SAN JUAN DE LA CRUZ.

## EL DIARIO DE AVILA

En este momento de nuestra propia historia periodística recurrimos a la memoria privilegiada de nuestro venerable compañero, queridísimo de todos cuantos trabajamos en EDITORIAL CATOLICA ABULENSE «PIO XII», reverendo don Emilio López Sánchez, hasta muy pocos años hace redactor jefe de nuestro periódico en el que comenzó a traba-

jar en 1917, cesando por razones de su ministerio sacerdotal y reanudando su trabajo en 1939, habiendo tenido a su cargo secciones tan interesantes como «La Situación Internacional» y actualmente aún el AVILA, MEDIO SIGLO... También ya podemos recoger datos de la cosecha propia, desde 1934.

Nos dice don Emilio, nuestro respetado compañero, alter ego et dimidium vitae meae en los trabajos de reafirmación abulensista y renovación de EL DIARIO DE AVILA; el confidente, consejero y bondadoso impulsor...

«La vida de EL DIARIO DE AVILA no se ha interrumpido desde su fundación más que unos tres meses cuando la última República, suprimió 200 periódicos que la combatían. En lo restante del tiempo, de tejas abajo, vivió gracias al dinero y esfuerzo que le prestaron hombres beneméritos que fueron sucediéndose en la dirección del periódico como son Constantino García Pérez, Esteban Paradinas, Fernando Cid, Salvador Represa Marazuela, todos ellos abogados del Ilustre Colegio de la capital y el primero notario eclesiástico. También fue director escaso tiempo el catedrático del Instituto don Luis Muñoz Almansa. Alternaron en los últimos tiempos con dos sacerdotes, el uno magistral que fue de la Catedral (Ignacio Navarro) y el segundo, cuya memoria está muy reciente (Federico Sacristán Huidobro). Todos ellos, encariñados con EL DIARIO, no regatearon trabajo alguno para que no sucumbiera esta fortaleza de Dios, como la llamaba su colaborador el insigne penitenciario de la Catedral don Pedro Ruiz.

La gente de Avila en su mayoría no le fue adversa porque reflejaba su sentir y querer. Al frente del periódico ostentaba estas palabras que siempre tuvo presente: EL DIARIO DE AVILA defensor de los intereses morales y materiales de la provincia». Tuvo sus enemigos, periodísticamente hablando, y, los vio levantarse contra él con singulares bríos. Nada pudieron. Uno tras otro descendieron a la sepultura, no dejando rastro de su efímera vida. Se reían de él y él, al fin, se rió de todos, compadeciéndose de ellos. Le sostuvieron con sus plumas y actividades y con todo desinterés don Eduardo del Campo, Aizpuru director de la Academia de Intendencia, don Calixto Argüeso, don Julián Fuentetaja, don Angel de Diego, ingeniero jefe de Agrónomos, don Marcelo Gómez Matías, el maestro don David Martínez, don Leonardo Herrero, don Juan Pérez (Carrizo), don Mariano y don Félix Guerras, don Ferreol Hernández y don Juan Arrabal, don Emilio Sánchez y el rector de Santo Tomás, padre Felipe Martín. ¡Descansen en paz los muertos!

¡Cuántas contradicciones, cuántas persecuciones sufridas en la época de las vacas flacas! Estas habían de llegar, como llegaron con la indecente República que padecemos. Ese periodo de 1931 a 1939 hubo que extremar la Dirección y Redacción su valor y su prudencia para que la nave de EL DIARIO no naufragara. Había que combatir el régimen tan mal establecido a sangre y fuego, porque era el Anti-Dios y la Anti-Patria, y a la par seguir sembrando las buenas doctrinas. El campeón de esta Cruzada, verdaderamente heroica, fue el llorado director don Federico Sacristán Huidobro quien, por defenderla, y llevarla a cabo con éxito formó sus planes bien aconsejados y los ejecutó plenamente, con riesgo de su vida. Esta es la etapa más gloriosa de EL DIARIO DE AVILA, que le permitió desembocar victoriosamente y a banderas desplegadas en el glorioso Movimiento Nacional apoyándole plenamente desde el día de su inicio, en lo cual, complacidísimo continúa cumpliendo las consignas del Caudillo de España, Francisco Franco. EL DIARIO DE AVILA estuvo siempre al lado de la verdad y del bien, sin claudicaciones. Este es su mayor honor. Y en sus páginas se defendió siempre a la Iglesia, a la Patria, a sus dignas autoridades y a los que lucharon incansables en el campo nacional por ellas. Este es el brillante y honrado historial de nuestro periódico en

su ya no corto tiempo de existencia; regalo, sin duda alguna, de Santa Teresa de Jesús a la tierra que la vio nacer».

## POR TERMINAR...

El desarrollo histórico de EL DIARIO DE AVILA queda resumido en las palabras transcritas del reverendo don Emilio López Sánchez. Hay que añadir que hubo un tiempo en que el propietario vino a ser, en los primeros años del mandato de don Miguel Primo de Rivera, don José San Román, jefe de distinguida familia en nuestra ciudad, el cual merece la gratitud abulense por haber accedido a venderle a la Sociedad Civil Particular EDITORIAL CATOLICA ABULENSE, tema que trata en otro artículo el presidente de la entidad actual. Un recuerdo piadoso de afecto hay que dedicar a los que fueron redactores de EL DIARIO DE AVILA, don José Mayoral Fernández, y don Félix Martín Pavat, que gloria hayan. Y un abrazo enviamos al querido amigo, don José Mayoral Encinar y en él a cuantos no recordemos... El trabajo se hace muy extenso. La historia continúa día por día...

La obra de EL DIARIO DE AVILA no hubiese sobrevivido sin una administración muy austera. Por eso vaya nuestro rendido homenaje a los administradores, nuestro dilectísimo don Luciano Muñoz Sanchidrián, con más de cincuenta años de servicios en nuestras oficinas, para quien hace varios tenemos solicitada la Medalla del Trabajo, y don Eduardo Fragua que trabaja con máximo entusiasmo actualmente. Anteriormente fueron administradores don Eduardo del Campo, don Juan Gómez (esposo de la conserje que fue durante muchísimos años en nuestro domicilio, Fermina López), don Julián Jiménez y don Leovigildo Martín Almarza.

De nuestro corazón, como del al-

manaque caen hojas... En nuestro archivo, día tras día, se suman números... Desde 1839 a 1963 van setenta y cuatro años... Creemos haber comenzado a vivir el año setenta y cinco de la vida de EL DIARIO DE AVILA: sus bodas de diamante.

En las páginas de nuestro periódico está viva la Crónica de la Ciudad y Tierra de Avila.

## EDITORIAL CATOLICA ABULENSE

«PIO XII», S. A.

### Consejo de Administración

Don Eduardo Ruiz Ayúcar, Presidente; Don Enrique Aboín Martín, Vicepresidente; Muy Ilustre Señor Don Mariano A. Taberna Martín, Delegado Episcopal; Muy Ilustre Señor Don Luis Serna Núñez, Delegado del Excelentísimo Cabildo Catedral; Muy Ilustre señor don Julián Jiménez Zazo, Delegado del Clero Abulense; Don Jesús Galán Rodríguez, por los Médicos de la Hermandad de San Cosme y San Damián; Don Enrique Alberto González de Heredia y Garcés, por los Padres de Familia; Don Félix Martín Gutiérrez, por Acción Católica; Don José Miján Tolbaños, Gerente de la Imprenta de la Editorial Católica Abulense «Pío XII», S. A., y Don Juan Grande Martín, Secretario del Consejo.

—x—

Redacción de EL DIARIO DE AVILA:

Don Juan Grande Martín, Director; Don Antonio M. Ribas de la Vega Inclán, Subdirector; Don José Mayoral Fernández, Redactor Jefe; Don Antonio García Zurdo, Secretario de Redacción. Jubilado: Reverendo Don Emilio López Sánchez.

—x—

CORRESPONSALES: Don Gerardo Muñoz, de Arévalo; Don Alfonso Reneses, de Arenas de San Pedro; Don Jesús Sáez, de Cebreros; Don Santos Martín, de Piedrahita, y Don Flores Álvarez, de Barco de Avila.

## SIRO GAY

Presenta novedades de verano

Trajes baño - Nikys - Sueters - Conjuntos señora

Faldas Tergal - Bolsos - Interiores señora

Nylon - Pijamas

## SIRO GAY

Alemania, 4

Teléfono 1997

## BAZAR GAY

Artículos de regalo - Plástico

Porcelana - Loza

Cristal - Menaje

## BAZAR GAY

ALEMANIA, 1

Teléfono 2457

publicidad

RACES

Teléfono 1967

en nombre del comercio e industria abulense agradece a «El Diario de Avila» su espíritu progresista y renovador»

# Nuestra Madre Isabel

## La Reina nunca olvidaba la llamada de su cuna...

Desde los tres años, en que la princesa Isabel abandona la villa de Madrigal de las Altas Torres en compañía de su madre y su hermanito Alfonso, para crecer junto al castillo que lame la franciscana corriente del Arevalillo, no queda noticia de que la infanta vuelva a la tierra que la vio nacer hasta varios años después, si bien es seguro que regresara varias veces acompañando a la Reina madre, de su mismo nombre, que gustaba de pasar largas temporadas en el Monasterio, que no Palacio, de las Huelgas, que su esposo Juan II tenía en Madrigal.

El hecho de que a través de su vida Isabel de Castilla no traspase muchas veces las puertas de su hogar natal, no es prueba de desamor u olvido. Eran tantos y tan arduos los problemas no sólo íntimos, sino de orden público a los que tenía que prestar atención, que sólo su presencia les encontraba solución. Sin embargo esta urgente necesidad de la Reina en todas partes, no fue obstáculo para que dedicara prolongadas estancias a la villa de sus primeras horas y buscara en ella el amparo, consuelo y protección en los momentos difíciles, lo que sólo se hace con lo que se ama y en lo que se confía.

La primera fecha que las crónicas nos dan de un retorno de Isabel es el mes de octubre de 1469: Enrique IV a toda costa quiere maridar a su medio hermana Isabel con un propósito claramente movido por el egoísmo político. Acosa a la infanta. La joven princesa, que, ya desde la adolescencia apunta las cualidades que posteriormente harían notorio su temple y visión política se defiende como los seres débiles—es una niña, huérfana de padre y con la madre loca—huuyendo. En este momento de peligro se dirige a su querencia, a la villa de Madrigal de las Altas Torres. Allí no sólo encuentra la seguridad que la ofrece el recinto murado y la confianza que la da el cariño de sus paisanos, sino también el calor y el consejo, ¡pobre consejo!, de su madre enajenada.

Peró su hermanastro Enrique no ceja en su cazurro empeño y envía a la villa donde la prince-

sina está enjaulada a un nuevo pretendiente en solicitud de su adolescente mano. Se trata nada menos que del embajador del Rey Luis XI de Francia, el cardenal de Arras. Pero una vez más la princesa despacha al purpurado y su séquito con una gentil calabaza.

Villa de sus bellos recuerdos infantiles. Este es un viaje feliz. Junto a Fernando e Isabel ha llegado la princesina de su mismo nombre. Pocos días después, en las primeras Cortes que se celebran con asistencia de los tres brazos, después de la victoriosa batalla de Toro y de las que bro-

motivos tenía, y la activa participación en la empresa bélica de Granada, que tocaba a su fin, absorbían su presencia.

Peró la Reina no olvidaba la llamada de su cuna. Tal vez presintiendo la proximidad de su muerte, por ese don de la clarividencia que Dios se había complacido en otorgarla, recogidos que fueron los manteles después de la boda de su primogénito el príncipe D. Juan, mediado abril de 1497, la Reina se retiró con D. Fernando a Madrigal, mientras daba los últimos retoques a otros proyectos, para cuyo asesoramiento hizo llegar a la villa al arzobispo de Toledo.

Con ella llegaron la infanta Isabel, viudita linda del infante D. Alfonso de Portugal, en quien ella, por algún tiempo, había cifrado las esperanzas de otra fusión de Coronas Reales, la suya y la portuguesa, al jurarse a los recién casados en las Cortes de Madrigal como príncipes de Aragón y Castilla, alejando definitivamente de las gradas del trono a la Beltraneja.

En este momento pensaba en la nueva compostura de la viudita con el Rey de Portugal D. Juan Manuel, que acababa de pedirla por esposa. También andaba en sus pasos la boda de la infanta Catalina con D. Arturo, primogénito de Inglaterra, a la sazón príncipe de Gales. Tan solamente la infantita Doña María andaba con el corazón desalquilado, que ocupó el Rey D. Manuel al morir la esposa Doña Isabel, su hermana. Las futuras reinicas se rebullían al lado de la madre, que se esponjaba de orgullo al mirarse en sus ángeles, como solía llamar a sus hijos». Mas esta escena hermosa de un hogar feliz era tan sólo el preludio de la desgracia que se ensañó en la morada de la Reina Católica, destrozando a zarpazos las ilusiones de las hijas y los propósitos de la madre.

Desgraciadamente no tenemos noticia de que Isabel de Castilla volviera más veces a Madrigal. Peró lo que sí podemos afirmar es que, cuando agonizaba

un día de noviembre de 1504 a la vera del teso de Medina del Campo volvió en el recuerdo, ya que no en las lágrimas, porque el Cielo lloró por ella, a la blanca salita de sus primeros vajidos y buscó ansiosamente por los solitarios y mudos corredores de su real morada madrigaleña el regazo caliente de su madre, que la esperaba con los brazos bien abiertos en el otro palacio más hermoso, que ella tantas veces contempló desde su mirador, cuando al anochecer encendía sus lucernas estelares.

García Zurdo.



Este suceso pudo acarrear trágicas consecuencias a Isabel, si no acuden a tiempo el arzobispo Carrillo y el doncel Alonso Enriquez con sus nubes, para sustituir a las iras de su derraudado hermanastro y conduciría hasta el Palacio de los Viveros de Valladolid, para que cumpla su destino en la vida y en la historia junto al mozo de buen ver Fernando de Aragón.

De nuevo una laguna histórica se interpone en nuestra andadura tras la huella de Isabel, hasta llegar al año 1476 en que ya reina y madre regresa a la villa de sus primeros sueños y llantos. No es sólo una razón afectiva la que la lleva hasta Madrigal: Castilla es un avispero bélico por obra y gracia del Rey de Portugal Alfonso V, mal aconsejado por algunos tornadizos caballeros castellanos. Ningún lugar reúne mejores condiciones que la villa amurallada y estratégicamente situada, para fijar el cuartel general del Pendón castellano. Desde allí, «Fernando puede dirigir las operaciones preparatorias de la contienda, al par que preside las Cortes que, los más de los días, tiene en la villa con gente de su guarda». Desde allí realiza incursiones y tantea las líneas enemigas. En Madrigal los Reyes permanecieron varios meses, hasta que se va a librar la batalla decisiva, momento en que trasladan sus reales al campo de operaciones.

Ha pasado algún tiempo. Sólo el suficiente para que la vida de Castilla regrese a su milenaria laxitud e inmediatamente tenemos a la Reina de nuevo en la

tará la Institución de la Santa Hermandad, remoto precedente de la actual Guardia Civil, la princesa es jurada heredera. Día transcendente fue éste para los Reyes y para Castilla, mas no para la historia, porque Dios así no lo quiso.

Muchos años tardó desde esta fecha la Reina en saludar a las humildes gentes de la villa que la adoraban, en pisar los rastros y encinares por los que tantas veces cabalgó, en contemplar los hermosísimos ocasos que cada tarde se perfumaban con su oración del Angelus, sentada en el alféizar del Palacio en compañía de las dueñas de su servicio. Los deberes filiales, la inquietud de esposa amante y hasta celosa, que

### Transportes La Esperanza, S. L.

CASA CENTRAL: Gobernador F. Jiménez, 2

Teléfono 1418 SEGOVIA

AVILA: Avda. de Portugal, 17 - Dupido. - Tel. 1363

SERVICIO DIARIO ENTRE

Madrid

Avila

Piedrahita

Béjar

Guijuelo

Barcelona

LA SERRANA, S. L.

LINEAS DE VIAJEROS

Omnibus para excursiones

Gestoría Administrativa

**Ernesto Martín**

Matriculación de vehículos, licencias de caza, pesca, carnets de conducir, seguros sociales, pasaportes, certificados penales gestiones en general.

Calle de Arévalo Tel. 1866 AVILA

Yemas y Caramelos de Santa Teresa

**La Flor de Castilla**

Teléfono 1158

AVILA

**Afán renovador de nuestros comerciantes e industriales**

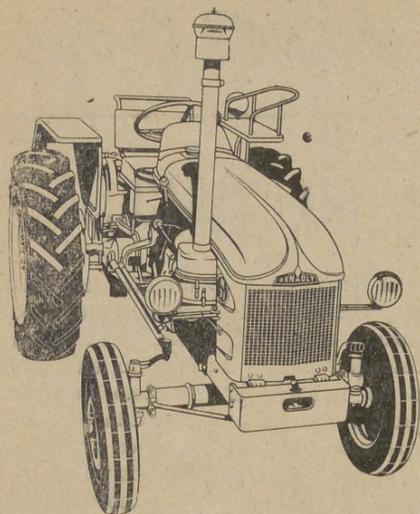
(Viene de dos páginas posteriores) de la más alta calidad, y de todo lo cual se benefician no solamente los abulenses sino también cuantos de fuera nos visitan y que encuentran en nuestros establecimientos comerciales plena satisfacción a sus necesidades y deseos.

IMPORTANCIA DE LA INCLUSIÓN DE AVILA COMO «POLO DE CRECIMIENTO»

Peró donde realmente se permite augurar las más halagüeñas perspectivas es, sin duda, en la que será futura zona industrial abulense, tras la instalación en ella de la magnífica factoría «Fadisa», ya en pleno funcionamiento y que ha venido como a «romper fuego» en lo que, no tardando mucho, habrá de convertirse todo aquel amplió sector. Para ello ha de aportar una influencia decisiva la inclusión de Avila en la nueva zona de «polos de crecimiento económico».

Avila está, pues, a las puertas de una extraordinaria revalorización en el aspecto económico-social, dentro de esta gran transformación y engrandecimiento que se está operando en la Patria toda, bajo la acertada e inteligente dirección de nuestro Caudillo, a quien Dios guarde.

A. R. M. de la Vega-Inclán



# RENAULT

Modelo N-71-5 de 45 HP

equipado con motor

## PERKINS



Repuestos garantizados



Talleres de servicio

## AVILA

Angel Guisández Martínez

Avda. de Madrid - Teléfono 20-23

## CRESPOS

Talleres Cruz

Gran Restaurante

## PEPILLO

PLATOS TÍPICOS

VARIADA CARTA

Aire acondicionado

Plaza de Santa Teresa

Teléfono 1236

AVILA

## Olegario Pérez Cabezas

se adhiere a tan fausto acontecimiento, al mismo tiempo que ofrece a todos sus clientes sus establecimientos de ferretería, muebles, electrodomésticos, coches y sillas para niño etc.

Reyes Católicos, 4 y 5

Teléfono 1040

AVILA

CAMISAS

LANAS

MEDIAS

CALCETINES

## La Buena Voluntad

Chaquetas y Conjuntos

## MOYANO

Droguería - Perfumería

*La casa preferida por el ama de casa*

Artículos de limpieza y pinturas

Es la mejor surtida

Plaza de la Victoria, 22

Teléfono 2041

AVILA

# beba...



# ¡ES LO SUYO!!

# La evolución y modernización del comercio en Avila contribuye a su mayor atractivo y prestigio

España experimenta en los momentos presentes una transformación que, en el orden económico, ha sido calificada de trascendental. Superada ya la etapa de estabilización, se dispone a acometer con valentía y decisión, pero también con pleno conocimiento de causa y tras un concienzudo estudio de posibilidades, un grandioso Plan de Desarrollo Económico que ha de afianzar, con cimientos de gran solidez y consistencia, nuestro comercio y nuestra industria nacionales.

Nuestro país, ciertamente, no puede quedarse atrás en la coyuntura actual en que tanta conmoción, proyectos y realizaciones se vienen llevando a cabo en las diversas naciones del mundo entero. La economía mundial, protagonista hoy de tantos acontecimientos, exige que se esté atento a tan importante cuestión. Los problemas políticos que caracterizan estos tiempos, ejercen, sin duda alguna, una gran influencia en el aspecto económico, hasta el punto de que, en no pocos sectores internacionales, estamos asistiendo a una auténtica y sorda—y de no fácil solución—«guerra fría» en este orden. (Nada tiene, empero, esto de extraño cuando las cuestiones económicas han sido causa de no pocas guerras «calientes»).

Y así la crisis de Wall Street,

## Tras la instalación de la factoría "Fadisa", la futura zona industrial abulense permite augurar las más HALAGÜEÑAS PERSPECTIVAS

Por Antonio RIBAS M. de la VEGA-INCLAN

### Extraordinaria influencia del turismo en nuestra economía

con la espectacular baja experimentada, en mayo de 1962, en los valores de la Bolsa de Nueva York, solamente comparable a la rápida caída de cotizaciones producida en 1929; así el Mercado Común Europeo, que continúa constituyendo un centro de gravedad de todos los problemas económicos internacionales del Continente, y aún fuera de él, con su fricción en lo que se refiere a sus relaciones con Inglaterra y los Estados Unidos; así la zona de libre cambio iberoamericano; el C. O. M. E. C. O. M. (réplica del bloque comunista europeo al referido Mercado Común), con las preocupaciones de los países que le integran, puestas de manifiesto en las últimas reuniones; la Conferencia de la Commonwealth y las también reuniones del Banco Mundial y del Fondo Monetario Internacional; la integración económica en otras zonas, como el Mercado Común Árabe, el Mercado Común Centroamericano, la Asociación de Libre Comercio Latino-americana y el Mercado Común Africano, etcétera, etc.

perfeccionamiento de la estructura sindical; regulación de las condiciones de trabajo; bases para un reajuste de la seguridad social en la agricultura y desarrollo económico para la promoción social.

Pero volviendo a la relación que todo esto tiene entre sí y a la que, indefectiblemente tenemos nosotros con los demás, hemos de traer también aquí las palabras que, en fecha aún reciente, ha pronunciado el ministro de Comercio, señor Ullastres, quien, en su discurso inaugural de la Feria Internacional de Muestras de Barcelona, ha afirmado que la economía española se está moviendo, desde hace tres años, con mayor intensidad cada vez, dentro del marco de la economía internacional, como lo demuestra el que hemos pasado de un comercio exterior de 600 millones de dólares a una cifra tres veces mayor. La tensión, por ello, es muy fuerte; y lo será aún más en el futuro. Y, como consecuencia, nuestra coyuntura está cada vez más ligada a la coyuntura internacional, a cuyo reflejo marchamos progresivamente.

Al margen de todo esto y, al propio tiempo, como una consecuencia también de nuestra paz y bienestar, nuestra balanza de pagos se ve saldada, con relativa holgura, por el considerable aumento de ingresos por el turismo, cuyas divisas llegaron a aportar, en 1962, más del 50 por 100 del valor de nuestras exportaciones (estimadas en 804,3 millones de dólares) puesto que la enorme afluencia turística supuso la respetable suma de 473,4 millones de dólares. Y, en lo que se refiere al presente año, el primer trimestre ha registrado un aumento de un 25 por 100 en el ingreso por turismo respecto al mismo período de 1962.

Tan favorables perspectivas se ven incrementadas por las que representan las inversiones directas del capital extranjero en España, siempre en gradual aumento.

Son cuestiones éstas que cobran un inusitado interés y una capital importancia en estos momentos en que nuestra mayor exportación se encamina hacia Europa, especialmente, hacia el área de la Comunidad Económica Europea y hacia Gran Bretaña, que obsarben, entre ambas, los dos tercios del total de nuestras exportaciones, sin que haya que perder de vista las que corresponden a América, donde Estados Unidos recibieron de nosotros un 13,5 por 100 más que en 1962. En cuanto a Hispanoamérica, el aumento experimentado en nuestra exportación ha sido de un 37,6 por 100, dato éste har-

to optimista para el futuro, ya que el mercado hispanoamericano representa una indudable y magnífica oportunidad, que es preciso cuidar con toda atención.

...Y Avila, aunque todavía muy modestamente, se encuentra implicada en todo este complejo ámbito económico de la Nación, en la que forma parte integrante. Bien lo saben nuestras autoridades y los hombres de negocios abulenses, atentos siempre a aprovechar la menor oportunidad que pueda presentarse a este respecto.

### Absorción limitrofe del comercio abulense

Sin embargo, los obstáculos contra los que, para ello, es preciso luchar, son, a veces, no pequeños. Es evidente que, una parte nunca despreciable del comercio abulense, se ve absorbida por Madrid, como Arenas de San Pedro lo es por Talavera de la Reina; Arévalo y parte de la Moraña por Medina del Campo, etc. Contra esto se hace preciso utilizar nuevas técnicas y nuevas armas. Así, en lo que se refiere a los almacenistas de artículos alimenticios de la capital, se han unido en una sola entidad con lo cual esperan poder hacer frente a las dificultades que crea para su desenvolvimiento mercantil la afluencia de almacenistas del ramo de provincias limitrofes, como Madrid, Salamanca, Valladolid, Segovia y Toledo.

Luego, en otros aspectos, la actividad mercantil, en lo que se refiere a la provincia, se ve condicionada a multitud de eventualidades. Los resultados de las cosechas cerealistas influyen, de forma un tanto decisiva, en la situación general de la actividad económica de toda la provincia. Refiriéndonos a otro sector y circunscribiéndonos a los datos que tenemos a la vista respecto al pasado año de 1962, algunas comarcas se vieron seriamente afectadas por los estragos experimentados en las plantaciones de vid, hortalizas y frutales, como consecuencia de la sequía. Por otra parte, los focos de «peste porcina» surgida en esta especie de ganado impidió que el mismo pudiera concurrir a ferias y mercados.

En cuanto al momento actual, preciso será consignar que, las disposiciones dictadas sobre liberalización del comercio y una mayor elasticidad del arancel, han sido muy favorablemente acogidas por los comerciantes e industriales abulenses, que ven en ello unas mayores posibilidades, juntamente con las no menos ventajosas reformas en el as-

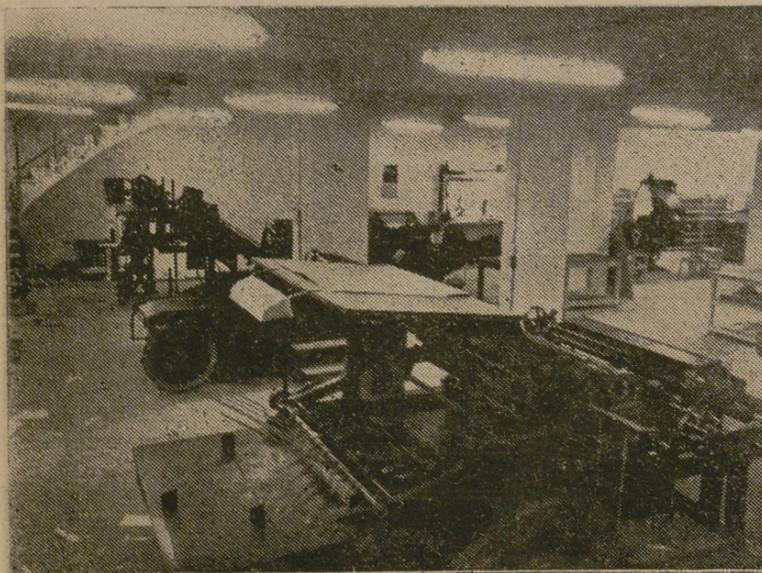
pecto bancario y el anuncio del Plan de Desarrollo Económico, al que la Cámara Oficial de Comercio e Industria de Avila está dispuesta—nos consta—a prestar la mayor atención y apoyo.

Pero el afán renovador de nuestros comerciantes e industriales hace tiempo que se viene dejando sentir fehacientemente, de forma que la evolución y modernización del comercio en Avila ha llegado a ser una evidente realidad, contribuyendo así de forma eficaz a su más atrayente aspecto y prestigio mediante una mejor presentación de sus establecimientos abiertos al público.

En efecto, de algún tiempo a esta parte estamos siendo testigos de una total transformación y positiva mejora en las instalaciones de aquéllos, que, de esta forma, vienen a ofrecer un mayor atractivo, lo que también viene a constituir una buena y mejor política de ventas. A ello ha venido a sumarse igualmente la apertura de nuevos y magníficos establecimientos comerciales en los más diversos ramos, con escarpados todos ellos—al igual que los antiguos transformados—que nada tienen que envidiar a los de las más grandes urbes, y, ya en su interior, con un mostrador perfectamente surtido, capaz de poder atender las necesidades del más exigente de los compradores.

Todo ello armonizando perfectamente—como admirable complemento—con el auténtico carácter de la ciudad: Arte e Historia. Avila, Mística y Amurallada no puede nunca constituir un obstáculo en el progreso que reclaman los modernos tiempos. Antes al contrario, le exige imperiosamente, como medio de subsistencia. Y así está logrando ponerse en vanguardia en lo que a establecimientos comerciales, de amplio sentido moderno y atractiva presentación se refiere, completamente a tono con las más avanzadas concepciones de los tiempos que corremos, en los cuales impera el buen gusto y el acierto más acusado, en un alarde de perfecta conjunción con el más amplio y cómodo sentido funcional, donde se ofrecen al público los más variados productos

(Pasa a dos páginas anteriores)



Vista parcial de la Imprenta de EL DIARIO DE AVILA nueva industria abulense.

## España y lo español de moda tras nuestras fronteras

Aunque, en medio de todo este complicado concierto internacional—en el que campea como idea central la inquietud por asegurarse un presente y, sobre todo, un futuro en el orden económico—, parezca exagerado formular tal aseveración, la realidad es que España y todo lo español está de moda, casi de forma permanente, más allá de nuestras fronteras. Tan pronto a causa del progreso y bienestar de que se disfruta en nuestra Patria como por las maquinaciones, siempre frustradas, de los irreconciliables enemigos de la misma para tratar de alterar el orden y la paz internas, tan ejemplares que para sí quisieran muchos, como

exponente incontrovertible de los avances logrados en los sectores político, social y económico, tanto en lo que se refiere al interior como en lo exterior, siendo España escenario de trascendentales realizaciones que vienen a constituir, a su vez, preámbulo de esa nueva etapa a que antes nos referimos y en la que vamos a entrar próximamente con el mencionado desarrollo económico. A tal efecto—y queremos traerlo aquí por ser de justicia—destacan, de forma evidente, los resultados del II Consejo Sindical celebrado en Madrid, en el que quedaron planteadas cuestiones tan importantes en el aspecto que nos ocupa como son el

## Reparaciones AVENIDA

Servicio Oficial de

Vespa - Montesa - Minsa

Velomotor Peugeot

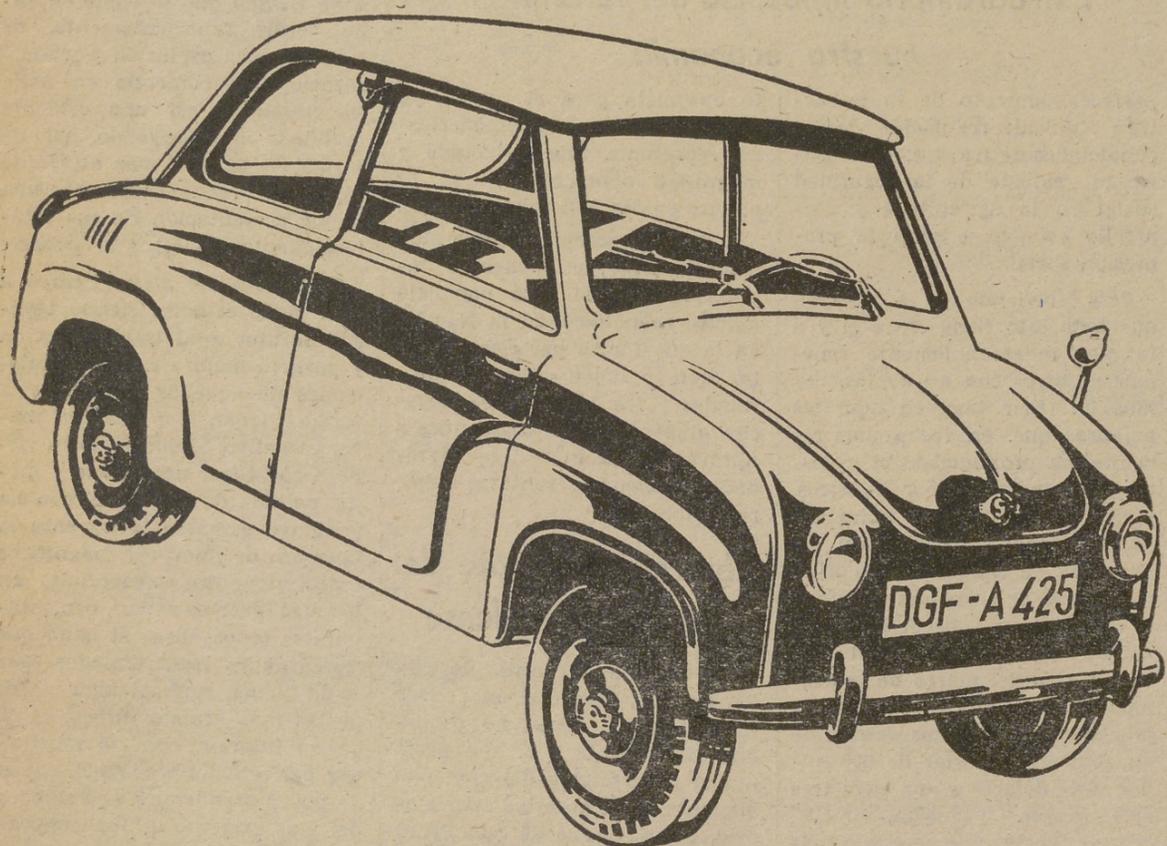
Seguridad, economía y precisión

Avenida de Portugal, 7

AVILA

Por 2.575 ptas.  
al mes...

# Gggomobil



*es su automóvil*

- 4 peanas
- 90 Kms. hora
- 4,8 litros por 100 Kms.
- 5 velocidades
- Calefacción

Distribuidor exclusivo para Avila:

**García & San Frutos, S. L.**

Avda. José Antonio, 22      Tel. 16-34

### Expresamos

*públicamente, nuestra sincera  
felicitación a*

## "El Diario de Avila"

*por esta nueva etapa que prueba,  
una vez más, su total dedicación  
al servicio de Avila y su provincia,  
y su constante deseo de superación.*

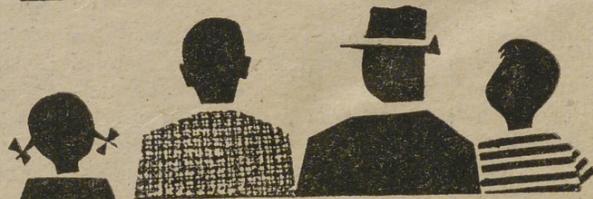
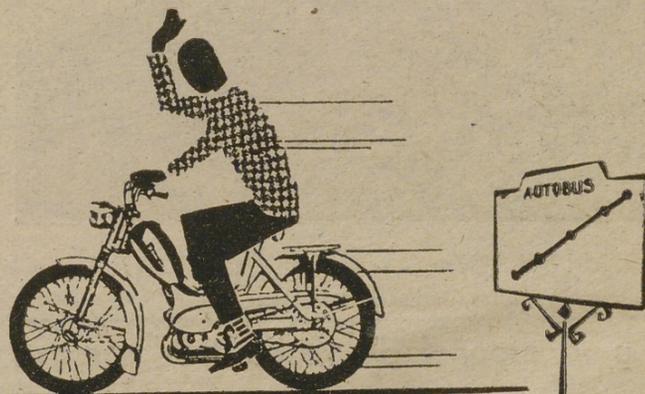
# Atalaya

OPTICA - JOYERIA  
RELOJERIA - ARTICULOS  
para REGALOS

Estrada, 9

Tel. 15-04

## Unase a los que no esperan



Por 270 ptas. al mes Ciclomotores

## Peugeot

Sin carnet - Sin matrícula  
DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO:

**García & San Frutos, S. L.**

Avda José Antonio, 22

Teléfono 16-34

# Panorama Médico de la tierra Abulense en lo que va de siglo

**Disminución de la mortalidad, aumento de la longevidad y la ancianidad cada vez más numerosa.**

Vamos a tratar de mostrar rapidísimamente el panorama que se nos ha asignado en la trascendental efeméride que ahora celebra nuestro viejo "Diario de Avila". El cual por su contenido vá inconcusamente ligado, en un orden general, al ámbito nacional y aún mundial de la Medicina en sí.

Desde fines del siglo pasado, siglo del progreso científico y técnico la ciencia médica sufre un cambio tan profundo y sustancial que sus consecuencias pueden ser todavía imprevisibles. Aparte de los descubrimientos de nuevas y maravillosas drogas y de procedimientos técnicos revolucionarios que habían de rebajar la morbilidad y mortalidad a límites excepcionales; surge otra perceptible manifestación que origina un cambio total en los modos con que a través del tiempo venía practicándose el ejercicio de la Medicina, fundado sustancialmente en el médico de cabecera, figura tradicional ligada a la familia del enfermo como un ente invariable, figura que en el devenir de estos años vá esfumándose de modo irremediable, siendo sustituida por técnicos especializados en aspectos circunscritos del diagnóstico y tratamiento de las afecciones, con quienes el enfermo no se vincula más que de modo tan aleatorio, a veces, que aquél incluso ignora el nombre del doctor que le operó su apendicitis, le extirpó las amígdalas o le practicó una laboriosa exploración o tratamiento radiológico.

Es verdad que la especialización existió ya en el antiguo Egipto, en Alejandría y en Roma; más en forma nada comparable con la atomización actual de la Medicina clásica, no dudamos que beneficiosa a fines

diagnósticos y terapéuticos, pero también, con pena hemos de decirlo, deshumanizada y desvinculada de ese afecto recíproco familiar que entre el médico de cabecera y el cliente siempre existían y de una manera especial en esta tierra de nuestros mayores. Y a tal respecto hemos de recordar a Zubiri cuando manifiesta que debiéramos sentirnos orgullosos de haber nacido en una época histórica, porque solo en tres ocasiones a lo largo de la historia del mundo, ha podido acumularse tal cantidad de calidad de conocimientos científicos, ya en aquéllas se alumbraron las tres más grandes obras del espíritu humano: la metafísica griega, el derecho romano y la religión cristiana. No obstante, creemos como

profesionales, y en esto estamos de pleno acuerdo con otro distinguido catedrático, que a pesar de tan indiscutible supremacía histórica del saber médico actual, la figura humana de quien ejerce la medicina se ha difuminado últimamente y, salvo excepciones, quizás, lo decimos con amargura, nunca haya alcanzado un tan mínimo nivel y consideración, bajo el punto de vista social.

Aparte esas sensibles divagaciones humanísticas tenemos que recordar que no hay pro sin contra, siendo un hecho positivo incontrovertible la enorme disminución de la morbilidad y mortalidad y en estos últimos sesenta y tres años, y que a ello ha contribuido en parte la implantación de la Seguridad Social a trueque del apresuramiento que su modo de actuar ha impuesto, que tan mal encajamos los médicos. Concretamente en esta provincia la mortalidad era en el año 1900, de 35,95 por cada mil habitantes; en 1920, de 26,99; en 1940, 16,99, y en 1960, no llegaba al 11 por mil. Es decir, que en el año 1900 fallecieron en la provincia de Avila, 7.206 personas para un censo de 200.457 habitantes, y en 1960, han muerto, 2.122 correspondientes a un censo de 238.372, lo que significa que con 38.000 habitantes más hubo menos de la tercera parte de óbitos.

Esa grata y enorme disminución de la mortalidad se refleja en esta región de modo esencial por la desaparición total de algunas enfermedades como la viruela, tífus exantemático, paludismo, etc., y por el bajo índice de morbilidad que hace unas decenas de años viene observándose, primeramente en lo que a la infancia se refiere y después en las enferme-

dades infecciosas: tuberculosis, fiebre tifoidea, carbunco, brucelosis y poliomeilitis.

Otro hecho que merece señalarse, consecuencia de los anteriores, es el del progresivo aumento de la longevidad. A principios de siglo los individuos de más de sesenta y cinco años representaban solo el 5 por ciento de la población. Ahora existen en nuestra provincia 19.347 personas que sobrepasan dicha edad lo que supone casi el 10 por ciento del total de los vivientes, cifra aún más favorable que en otras provincias de España que dan un total del ocho. Este continuo aumento de la vida humana crea nuevos problemas—como ya hemos sostenido nosotros en diversas ocasiones—al estado, a la

provincia, al municipio y a la sociedad en una palabra, quienes deben tratar de encauzar satisfactoriamente dicha cuestión proporcionando medios adecuados económicos y sociales a la ancianidad cada vez más numerosa.

Naturalmente que ese alargamiento de la longevidad hace que se manifiesten acusadas otras afecciones antes no tan frecuentes, por ejemplo las neoplasias, los trastornos cardiorrelatorios y neurológicos, contra los que la ciencia moderna pretende actuar de modo preventivo, en tanto se descubren procedimientos específicos eficaces, según ocurre con los antibióticos en las infecciones y con los corticosteroides como coadyuvantes de aquellos y en distintas enfermedades orgánicas; por medio de la profilaxis y diagnóstico precoz que evite la llegada a estadios avanzados e irreparables de las que aún carecen de tratamientos eficientes y definitivos.

Congratulémonos pues de que el panorama médico en la tierra abulense en lo que va de siglo sea tan halagador y favorable. Y es de desear que cuando EL DIARIO DE AVILA vuelva a lanzar otro número extraordinario conmemorando su centenario, haya mejorado todavía mucho más dicha perspectiva para los paisanos que tengan la suerte de leerle en aquel entonces y Dios quiera que sin esa angustia que hoy caracteriza la época en que vivimos.

Jesús Galán.

Yemas y Caramelos de  
Santa Teresa

La Flor de  
Castilla

Avila

YAKARTA

Cafetería

José Tomé, 1

Telf. 1060

AVILA

## Caja General de Ahorros y Monte de Piedad de Avila

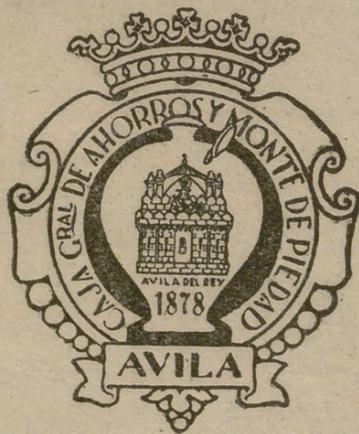
OFICINA CENTRAL

Tomás Luis de Victoria, núm. 1 (Frente a la Plaza de Abastos)

ENTIDAD BENEFICÓ - SOCIAL SOMETIDA AL PROTECTORADO DEL ESTADO

AGENCIAS EN

Barco de Avila  
Crespos-El Tiemblo  
Navarredonda de la Sierra  
Cebberos  
Piedrahita  
Piedralaves  
Madrigal de las Altas Torres  
Arévalo



Arenas de San Pedro  
Burgohondo  
Las Navas del Marqués  
Hoyo de Pinares  
Sotillo de la Adrada  
Muñico  
San Pedro del Arroyo  
Sanchidrián

Créditos y Préstamos personales y con garantía hipotecaria de valores  
Realiza toda clase de operaciones de ahorro al 2 y al 3 por 100  
Transferencias y situación de fondos en cualquier lugar de España

Entidad Colaboradora del Servicio Nacional del Crédito Agrícola

Importantes premios a favor de sus clientes ahorradores, entre ellos

**UN CHALET**

Pida información en cualquiera de nuestras oficinas

# AVILA

- encaramada como un estagirita, sobre una cima ascética...
- sublime y elevado el ideal religioso y cívico que representa...
- dentro y fuera de España es la Ciudad Mística por excelencia.
- Faro luminoso que señala el camino recto.

## Tres periodistas escriben de Avila sin conocerla

Yo veo a Avila... Siempre en vuelta por la torreada muralla de la leyenda y la literatura. Porque, a pesar de un vehemente anhelo, lo mismo que muchos tarraconenses, no he tenido aún el placer de perderme por sus recoletas, patriarcales, señeras calles y plazoletas. Por lo tanto habría de recurrir a nociones transmitidas por uno u otro conducto, e incurrir inevitablemente en el tópico. Mas para tal inconveniente suelo recurrir con éxito a la imaginación. Y entonces, desde el labio dorado de la orilla del mar, desmayado por la cálida y muelle dulzura del ambiente, uno ve Avila encaramada, como un estagirita, sobre una cima ascética, donde las imperfecciones se descartan, una tras otra, y las virtudes se cultivan y florecen maravillosa, milagrosamente, sobre la misma piedra. Esta eminente situación de Avila, protegida por la recia muralla de sus tradiciones amorosamente conservadas, rebaja más todavía el cero de nuestro nivel geológico. Hace más colosal la diferencia, más sublime y elevado el ideal religioso y cívico que Avila representa. Coronada por un albo resplandor, nos parece un Everest que incita a los lánguidos habitantes de las playas a penódicas liberaciones: y entonces «sherpas» animosos, llegaremos a esta eminente posición de Castilla, para respirar la pureza de sus aires físicos y espirituales, oxigenar los pul-

mones del alma y enriquecer la sangre de nuestro espíritu con el impetu vital que Avila debe ofrecer con magnanimidad a tales romeros.

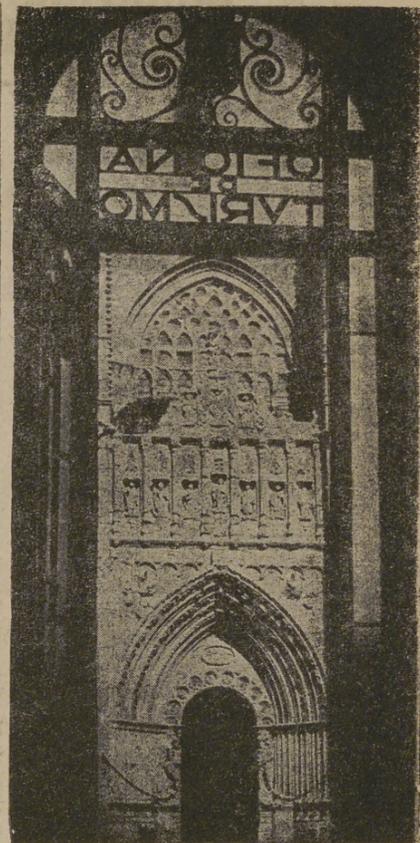
**Domingo Medrano Balde**  
Director de DIARIO ESPAÑOL  
TARRAGONA.

He de confesar... aunque sea con el natural valor, que hasta

nes de España; y así podemos, observar que figura en cualquier guía de Turismo que consultemos.

Desde Zaragoza he oído hablar de Avila en todas las ocasiones con verdadero entusiasmo; y de una manera especial, en este año centenario de la Reforma Teresiana, habiendo podido deducir que dentro y fuera de España, Avila es, por antonomasia, la ciu-

tes del mundo; y por lo que afecta a Santa Teresa, Avila, Alba de Tormes y, en general, todos los pueblos y ciudades que tuvieron la suerte de que la Santa los visitara y los distinguiera con el regalo de sus fundaciones, es bien sabido que no hay un sólo rincón del mundo donde no se la conozca y se la tenga la más fervorosa —y también la más simpática—



sentimiento monumental, espiritual y religioso.

Ciudad recoleta, para la que no pasa el tiempo, encerrada en su misticismo y recuerdo.

Mujer con humildad de espíritu pero hondura de corazón, con un tesón y voluntad puesto al servicio de la mejor causa.

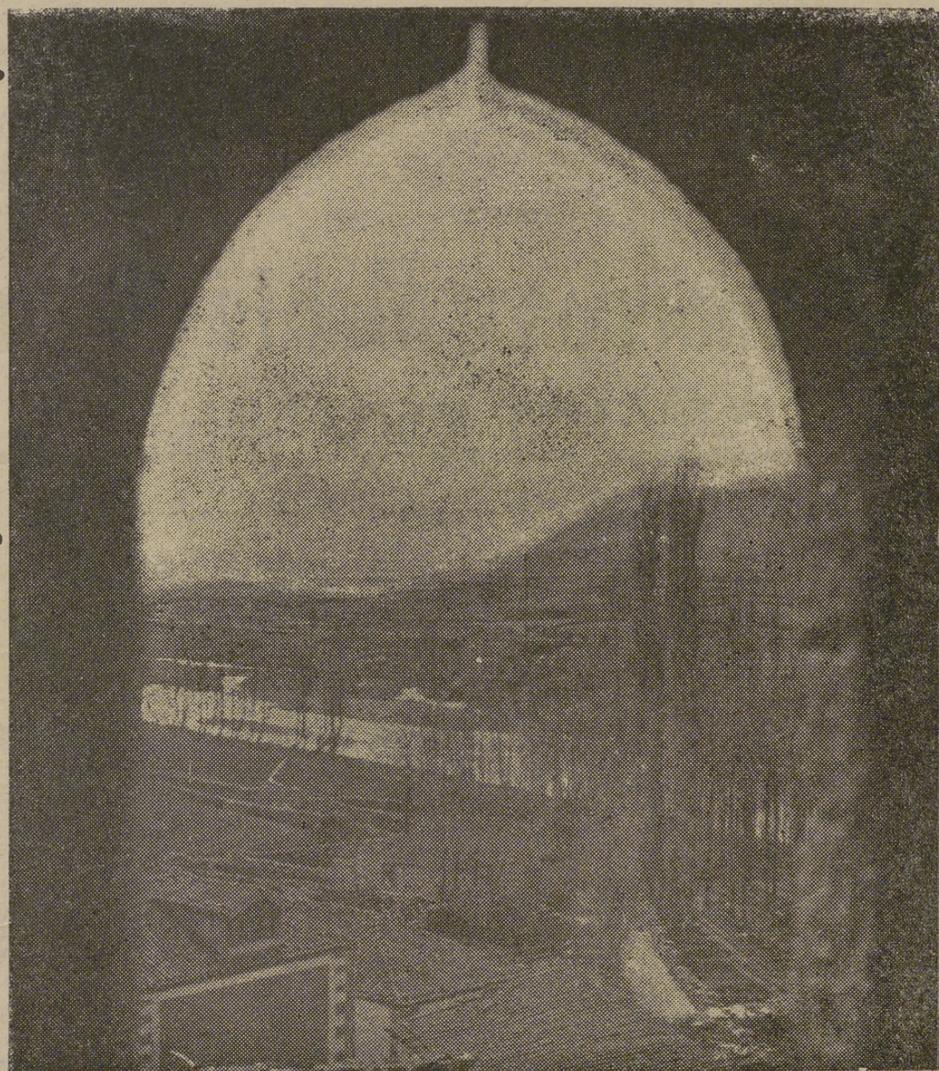
Santa que a través del ejemplo de su vida, sus escritos y de sus Hijas, cala en lo profundo no sólo del tiempo en que vivió sino que perdura y cobra actualidad, cada día, como freno al acentuado materialismo en que nos empeñamos en vivir.

Avila está presente entre los barceloneses ya que para entrar en la miniatura monumental y artística de España, que tenemos en el Parque de Montjuich, conocida por Pueblo Español, nos abren el camino sus famosas torres.

A través de la labor continuada de sus Hijas, llega hasta la Ciudad de los Condes, el espíritu sencillo de Ella por la que sentimos gran devoción, acrecentada, si cabe, recientemente, por la presencia de su brazo incorrupto al que al recorrer calles y plazas, el pueblo rindió su acendrado tributo de fe y devoción.

Nacido y vecino de una ciudad en la que el ritmo de la vida, cual impetuoso alud, todo lo arrastra y avasalla, y, a veces, intenta hacernos perder la fundamental razón de nuestra existencia, sentimos la más sincera, honesta, pero profunda envidia hacia quienes tenéis concedido el gran privilegio de poder gozar de este remanso de paz y, asimismo, tenéis, al alcance de la mano, el faro luminoso que os señala el recto camino a seguir.

**A. Trapé Pi.**  
De la Asociación de la Prensa de BARCELONA.



La Tierra de Avila:

Ribera del Tormes

ahora, no conozco Avila, pese al gran deseo que tengo de visitarla; sin embargo, tanto por lo que he oído acerca de ella, como por lo mucho que he leído sobre la ciudad de los caballeros, tengo la impresión de que es una espléndida ciudad en el aspecto histórico y en el monumental, ya que le bastarían su catedral, sus murallas, sus templos, para clasificarla entre las primeras poblacio-

nes de España, al ser la ciudad de la gran Santa española: la andariega Teresa de Jesús.

En este sentido, creo que Avila goza de bien ganado prestigio, no ya en el ámbito nacional, sino saltando el marco de las propias fronteras, como lo demuestra el hecho de que sus murallas son conocidas en todas las par-

tes de las devociones. Esto es cuanto puedo decir de Avila.

**Simón González y Gómez.**  
Presidente de la Asociación de la Prensa de ZARAGOZA.

Avila, Teresa, la Santa, trilogía real de un período que vivirá perenne en el corazón de España por responder, plenamente, a su

Para coser y bordar



La máquina ideal

CLASES GRATUITAS

Vda. de ANGEL DE LA ROCHA

San Segundo, 16 Telf. 1692  
Avda. J. Antonio, 24 Tel. 1542  
AVILA

# El Colegio Oficial de Médicos de Avila celebró ayer con extraordinaria brillantez la festividad de su Patrona Ntra. Sra. del Perpétuo Socorro

## Los actos fueron presididos por el Director General de Sanidad Sr. García Orcoyen representando al Ministro de la Gobernación

### Impuso la Encomienda de la Orden Civil de Sanidad al Secretario del Colegio Abulense don Teodoro Jiménez, y entregó los premios nacional y provincial de dicho Colegio, así como otros galardones a diversos médicos

Bajo la presidencia del excelentísimo señor director general de Sanidad, don Jesús García Orcoyen, a quien acompañaban el excelentísimo señor gobernador civil don José Antonio Vaca de Osma; jefe provincial de Sanidad, don Luis López; alcalde de Avila, don Emilio Macho; decano de la Facultad de Medicina de Madrid, doctor don Benigno Lorenzo Velázquez; presidente del Colegio de Médicos de Avila, don Jesús Galán, y los doctores: Soroa, Quesada, Noguera, Gómez Fortado, Pérez Morso y García Guerra, han tenido lugar los actos conmemorativos que el Colegio Oficial de Médicos de Avila ha organizado con motivo de la festividad de su Excelsa Patrona, Nuestra Señora del Perpétuo Socorro.

A las once y cuarto de la mañana, se celebró una misa rezada en el convento de San José, oficiada por el muy ilustre señor don Mariano Taberna, canónigo de la Santa Apostólica Iglesia Catedral, quien pronunció una plática en la que se refirió a la excelsa misión del médico ante el enfermo. Más tarde, el director general y demás personalidades y asistentes se trasladaron al salón del Asocio, en el que se desarrolló el acto de

entrega de premios y distinciones concedidas por el Colegio de Médicos.

En primer término, el doctor don Teodoro Jiménez, dió lectura al orden del acto. Seguidamente el Presidente del Colegio de Médicos de Avila, doctor Galán, pronunció un discurso en el que se refirió a la finalidad de los premios nacional y provincial, instituidos para estimular, sobre todo en las jóvenes promesas el sentimiento corporativo, la defensa de los derechos de los médicos y la dignidad y la ética profesional. Después de referirse a la importancia que tiene en las circunstancias actuales, cuando el carácter social que la vida impone va nublando progresivamente la relación tradicional médico enfermo y el maíz, incluso sacerdotal de la medicina, el aguijonear el sentimiento corporativo de los médicos, se refirió a los derechos recientemente concedidos por los que los médicos puede regirse en lo sucesivo con toda autoridad por si mismos. Más adelante aludió a la personalidad de cada uno de los galardonados, haciendo una pequeña biografía. Citó en primer término a don Enrique Noguera, a quien se le ha otorgado el premio de honor, fuera de concurso y señaló la sistemática, tenaz y abnegada labor por él realizada durante casi cuarenta años de actuación en pro de la clase médica española, por medio de la revista «Gaceta Médica» y otras publicaciones, así como desde la dirección de la Obra de Perfeccionamiento Sanitario, adscrita a la Dirección General de Sanidad. Con breves y acertadas frases esbozó su personalidad literaria y el fruto de su trascendente labor, siguiendo, sin ceder un ápice en todo momento las dos directrices de su camino: su cariño a los médi-

cos y su invariable amor a la Patria. Por último ofreció el premio de honor como símbolo de afecto y adhesión.

Seguidamente se refirió al líder de los Médicos del Seguro Obligatorio de Enfermedad, don Jesús Quesada, y a la rapidez con que este ha sabido crearse tan extraordinaria personalidad no solo entre los colegas del Seguro sino también en las altas jerarquías, destacando su tesón en la defensa de los intereses de los médicos cerca del Ministerio de Hacienda, que ahorró y sigue ahorrando varios millones de pesetas en la tributación a sus colegas. Más adelante el señor Galán hizo mención de la actuación del premiado como presidente de la Junta Central de Médicos del Seguro Obligatorio de Enfermedad, donde puso de manifiesto sus conocimientos y capacidad, cuyo exponente es el proyecto de Estatutos de los Médicos del Seguro Obligatorio de Enfermedad, por él confeccionado, que es base fundamental de las aspiraciones de aquéllos y de una perfecta ordenación de la Medicina Asistencial en el Seguro Obligatorio de Enfermedad. Finalmente expresó la satisfacción del Colegio al incluir en sus listas, al doctor Quesada, como Colegiado de Honor.

Posteriormente citó al doctor don Antonio de Soroa y Pineda, primer Premio Nacional, quien se presentó al concurso, aportando tal bagaje de conocimientos, de trabajos por él realizados en favor de la Corporación, de la deontología, de la ética profesional, de la defensa de sus compañeros, que no hubo la menos discrepancia entre los componentes de la Junta Directiva para adoptar la unánime decisión. Más adelante hizo una síntesis del «curriculum vitae» del doctor Soroa, enumerando los galardones de los que es acreedor: Premio de Deontología; fundación San Nicolás, de la Real Academia Nacional de Medicina en 1961; Placa de Primera Clase de Orden Civil de Sanidad con distintivo Blanco y Negro; Encomienda con Placa de la Orden Civil de Sanidad; Cruces Rojas de Mérito Militar, Blanca, Naval; Sufrimiento por la Patria; Campaña; Plata de Placa; Medallas de Oro y Plata de la Cruz Roja Española; Caballero Gran Cruz de la Soberana Orden de Malta; Medalla de Transfusión de Sangre en Campaña; Médico numerario por oposición de la Beneficencia Municipal de Madrid, de la Marina Mercante y del antiguo Cuerpo de Médicos Inspectores de Sanidad; primer Presidente de la Sección de Médicos del Seguro Obligatorio de Enfermedad

del Colegio de Madrid, por cuyas directas gestiones designó Su Santidad Pío XII oficialmente Patrona de la Corporación Médica Española a Nuestra Señora del Perpétuo Socorro. Concluyendo la biografía del doctor Soroa, con unas frases de enhorabuena.

Seguidamente el doctor Galán destacó el perfil humano, profesional y literario de don Luis García Guerras, médico rural de Las Navas del Marqués, también galardonado.

Por último, el presidente del Colegio de Médicos, hizo constar el acuerdo colegial de nombrar Presidentes de Honor de la Entidad, a los excelentísimos señores don Camilo Alonso Vega y al doctor don Jesús García Orcoyen, por su profunda preocupación por la Sanidad, Medicina Asistencial y Corporación Médica y tuvo un recuerdo de gratitud para el excelentísimo señor gobernador civil, por su valioso apoyo, a quien ofreció la insignia de Oro del Colegio. Terminó su discurso el doctor Galán rememorando las figuras de ilustres co-

legas y expresando su elogio cordial y enhorabuena a los doctores premiados.

Momentos después, cada uno de los galardonados manifestó su agradecimiento por la distinción de que habían sido objeto y a continuación el director general de Sanidad hizo entrega de los premios y distinciones en medio de grandes aplausos, e impuso las condecoraciones.

Concluida la distribución de honores, leyó la concesión de la medalla de Sanidad a don Teodoro Jiménez Velázquez, el representante de los médicos titulares de Avila, pronunciando unas palabras el de los médicos rurales, siéndole impuesta por el señor García Orcoyen la medalla al doctor Jiménez Velázquez, quien agradeció la distinción.

Cerró el acto el director general de Sanidad, con un breve discurso en el que, después de hacer una definición del médico, como continuidad humana de amor al prójimo, de la verdad y el espíritu de sacrificio, contrastándole con la variabilidad de la medicina en cada época, puso de relieve la preocupación del Estado español por conseguir las máximas mejoras para los profesionales de la Medicina.

Momentos después tuvo lugar una comida de hermandad entre los profesionales de la Medicina, en el Restaurante Pepillo, sorteándose valiosos regalos entre los numerosos asistentes.

### Se alquila

Piso céntrico, vivienda u oficinas. Razon: Teniente Arévalo, 4, 2.º, derecha.

### Se vende solar

en Afueras del Puente Adaja. Informes: Avda. de Madrid, 8.

### Fábricas de Conservas

Pastas para sopa, harinas y Alcoholes, necesitan representante introducido ramo alimentación. Dirigirse Hijos de Francisco Izquierdo. El Villar de Arnedo (LOGROÑO)

### Auto Escuela SAN CRISTOBAL

la Academia más antigua con el material más moderno Dr. Fleming, 1 AVILA

Fotografía y Pintura  
Comuniones  
Bodas  
Niños  
Señoritas  
Siempre.....

MIMOSA  
MIMOSA  
MIMOSA  
MIMOSA  
MIMOSA  
MIMOSA

Plaza de Zurraquin, 1

Teléfono 2611

AVILA

### BAÑOS DE RETORTILLO (Salamanca)

Reformado y ampliado

Temporada Oficial hasta 30 Septiembre

Aguas sulfurado-sódicas, nitrogenadas, hipertermales, radioactivas, Eficacisimas. Reumatismo. Vías respiratorias. Piel.

Higado y Aparato digestivo

Hotel 2.º, habitaciones con baño. Pensión 2.º.

**Academia de Conductores**  
**VELASCO** COCHES SEAT 500, 1400  
PROVISTOS DE DOBLE MANDO  
Plaza del T.º Arévalo 3. T. 1321 AVILA



**Capra**

GALZADOS - CAMISERIA

GENERALISIMO FRANCO, 4 - Tel. 2006 - AVILA

# Santa y mujer

(Viene de 1.ª pág.).

paso. Recordemos, en primer lugar, el cuidado que pone en sus cartas.

Nos consta que para redactar sus obras la Santa usó cualquier clase de papel. Mas cuando se trata de las cartas todo el esmero le parece poco: grandes pliegos de buen papel, buena tinta, letra clara, espacios, encabezamientos... A un alma menos sensible no le interesa tanto el respeto hacia los destinatarios de la correspondencia.

El mundo de metáforas a que acude la Santa para hablar de las cuestiones espirituales es de lo más sugestivo. Vamos a recoger unos datos nada más. Cualquiera mujer de cualquier época entenderá perfectamente este lenguaje. Son imágenes típicamente femeninas.

Habla del anillo de desposada, del beso como símbolo de amistad y de paz. Recurre muchas veces, para hacerse entender, al aroma y colorido de las flores. La idea del desposorio, meta natural a que aspira toda mujer, domina hasta el más insignificante de sus escritos. La religiosa está desposada con Cristo: esta verdad da vida y sentido a la separación del mundo.

Alguna vez se acusa Teresa de demasiada curiosidad en la limpieza. No se pensará que sea éste un pecado varonil. Y como la Santa sabe que sus monjas siguen siendo mujeres, reglamenta hasta el último detalle las condiciones del hábito, del calzado, de las tocas.

Teresa vive con los pies en el suelo. Leemos con sorpresa aquello de «las galas, los cuidados de manos, cabellos y olores». La Santa sigue siendo mujer. Por eso sentencia tajante: en la celda de una monja «jamás ha de haber espejo». ¿Sabía lo que escribía?

Espejo, anillo, desposorio; limpieza, flores y vestido, lengua y vanidad. ¿No nos movemos en lo más íntimo del mundo femenino?

Pero su corazón de mujer, sus sentimientos de madre, se ponen de manifiesto en toda su profundidad cuando habla «del niño que comienza a mamar». ¡Una madre a cuyos pechos se alimenta el hijo recién nacido! Ni una mujer puede decir más, ni una madre puede manifestar mejor el cariño hacia su hijo, ni Teresa de Jesús encuentra otra imagen para hacernos comprender lo que Dios nos ama. Este es el lenguaje de la mujer.

Santa y mujer. Santa ideal, santa modelo, porque supo adquirir y santificar unas dotes naturales también ideales y modelo. Es natural que la mujer española se rinda ante su grandeza. Hogar, familia, sacrificio y amor. Lo que en la mujer española hay de esencia más pura, ha sido sublimado y santificado en la persona de Teresa de Jesús. La Santa de Avila ha sabido llevar hasta Dios todos los valores, todas las perfecciones del feminismo cristiano y español. Santa y mujer. Supo ser santa sin dejar de ser mujer.

P. Benjamín Ferreras, O. P.

## El mortal "estroncio 90" ha sido vencido

Un componente de la sangre como medio contra la radioactividad

Éxitos sorprendentes de la biología experimental en Alemania

Constanza. (Por el doctor Johann Mauthner.

¿Cuáles son las causas de deformaciones del organismo? ¿Serán producidas por sustancias químicas o por radiaciones? ¿Será posible descubrir los "Secretos químicos" de la evolución embrional? ¿Cuáles son los medios capaces de eliminar los efectos de radiaciones, sobre todo de sustancias radiactivas? Estos son sólo algunos de los problemas que figuran en el programa de trabajo de cerca de cuarenta biólogos, químicos y fisiólogos alemanes que constituyen el grupo científico del Instituto de Investigación de Biología Experimental.

El Instituto situado en "Heiligenberg", cerca de Constanza, en la margen del Lago de Constanza, fundado en 1946, realiza en una especie de "clausura rigurosa" un enorme programa de investigación. En el transcurso de algunos años se llevaron a cabo millares de ensayos con animales, ratoneros, salamandras, ratas, cobayas, cabras y terneras. Tanto el Instituto como los resultados de sus trabajos son casi desconocidos, hasta en Alemania. Sólo por las comunicaciones en revistas científicas, un estrecho círculo de especialistas va informado continuamente sobre los resultados de atrevidos experimentos que allí se vienen llevando a cabo desde hace tiempo.

Así, V. gr., el grupo de investigadores, a cuya frente está el biólogo Profesor Hanns Langendorff, capacidad de fama mundial, consiguió producir en centenares de animales las más variadas deformaciones: salamandras con dos cabezas o con dos colas, con una pierna adicional, etc. Estos resultados sensacionales se obtuvieron por la inyección de determinadas sustancias químicas, designadas "sustancias inductivas", en los huuevos de los animales o en

los embriones, o a causa de radiaciones, logrando los efectos exactamente en el punto deseado. Por este "mando químico" los investigadores consiguieron intervenir directamente en los procesos genéticos en el huevo o en el embrión, descifrando, por decirlo así, los secretos de la regulación química de los procesos que desarrollan en la primera fase de la vida.

Tuvieron igualmente gran éxito los ensayos con cabras expuestas a determinadas radiaciones en dosis dañinas. Al analizar el suero sanguíneo se verificó, por procedimientos extremadamente complicados, el componente que había resultado completamente destruido por los rayos. Se trata de la sustancia, un miembro en la cadena de los aproximadamente veinte ácidos amino del suero sanguíneo. Así se descubrió el medio más eficiente de combatir y de intervenir en los efectos de radiaciones. Administrando a los animales una cantidad suficiente de sustancia antes de exponerlos a la radiación, no se comprobaron efectos de ninguna especie. La administración posterior de sustancia promovió la desaparición rápida de los efectos de una radiación.

Una serie de experimentos se dedicó al "estroncio 90", que, como es sabido, penetra en el organismo y es acumulado en los tejidos óseos. Hasta ahora no se había logrado eliminar esta peligrosa sustancia del organismo. Los biólogos alemanes verificaron, en cambio, que en el período de lactancia de los mamíferos aproximadamente el 70 por ciento del "estroncio 90" acumulado es eliminado del organismo materno. Es este uno de los más interesantes descubrimientos en la lucha contra el estroncio. Los investigadores en "Heiligenberg" están convencidos de que ya se hallan en el camino para desarrollar un antídoto eficiente.

## Empleados

de toda España (incluso pueblitos) multiplicarán ingresos colaborando ventas plazas, contado, interesantes artículos. Apartado 896. Madrid

## SE VENDEN

120 cabras, plena producción. Tratar con don Cecilio López. Cabezas del Villar

## Tarjetas de camping

Dentro del plan de desarrollo de turismo social que la Oficina de Turismo, Intercambio y Viajes Educativos (T. I. V. E.) está llevando a ca-

bo, acaba de recibir la oportuna autorización del Camping Club Internacional de España para expedir tarjetas de Camping.

Esta tarjeta viene a ser un buen complemento a las tarjetas de afiliado a la Red Española de Albergues Juveniles y al Carnet Internacional de Auto-stopista bona fide que ya se venía expidiendo regularmente por el T. I. V. E.

Información e inscripciones en: T. I. V. E.—Ortega y Gasset, 71. MADRID-6. Teléfono 2 76 72 00.

## Se vende

nave en sitio muy céntrico y comercial. Razón: Gestoría Pardo. Doctor Fleming, 1.

## EL TORERO DE AVILA

El domingo día 30 en la Plaza de Toros

...es más televisor  
DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO  
**Iberia** García & San Frutos S.L.  
Avenida José Antonio, 22



—Y yo que he dicho a mi mujer que iba a comprar cigarrillos.

Publicidad RACES

...es más televisor  
DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO  
**Iberia** García & San Frutos S.L.  
Avenida José Antonio, 22

## VIAJE...

Cómodo y feliz en modernos automóviles completamente nuevos

## Auto-Alquiler Velasco

SIN CONDUCTOR

Plaza Teniente Arévalo, 3 AVILA  
Teléfono 1321

## TERNEROS

Criados (sin leche) con «Papilla lechal» Segundo Rodríguez. Avenida de José Antonio, 23.

## Organización Nacional de Ciegos

Número premlado el día 27

671

## Plaza de Toros de Avila

Empresa: Marta Clerigue Regidor

El Domingo, día 30 de Junio de 1963

A LAS SEIS Y MEDIA DE LA TARDE

Sensacional MANO a MANO

CUATRO HERMOSOS NOVILLOS

de D. Adolfo Martín Andrés de Galapagar (Madrid)

PARA

**Nino Vilaplana**

DE CHICLANA (CADIZ)

El Terremoto de Gredos

POLLOS ASADOS A DOMICILIO

Llamando al teléfono 1333

Bar Estación Servicio Almanzor

Nueva Carretera de Madrid



Por 2.575 Ptas.

al mes

**Coggomobil**

...es su automóvil

CONCESIONARIO:

García & San Frutos, S. L.

Avda. José Antonio, 22 - Tel. 16-34

RACES

# EN POCAS LINEAS

## Panorama Extranjero

—El muro de Berlín demuestra claramente la debilidad del sistema comunista —ha dicho Kennedy en su discurso desde el Ayuntamiento de Berlín poco antes de salir para Irlanda— y constituye no solamente una ofensa a la historia sino también a la humanidad.

—Los tenebrosos líderes «republicanos españoles en el exilio» Bayo y Linter, una vez más ponen de manifiesto su servilismo camino a Moscú instruyendo a los comunistas hispanoamericanos en Cuba, en donde se les considera artifices del régimen castrista.

—El antiguo secretario británico de Estado para Asuntos Exteriores, Joseph Godber ha sido nombrado ministro de la Guerra para suceder al dimitido John Profumo.

—Mientras Hassan II prosigue sus visitas a los ministros franceses, los campesinos y pescadores

del Sur de Francia boicotean las importaciones de Africa del Norte.

—En vista de las reuniones de un nuevo levantamiento militar que se proyectaba llevar a cabo en el país la semana próxima, la policía secreta federal argentina lleva a cabo incursiones en las residencias de oficiales militares, especialmente en las de los simpatizantes con el movimiento nacionalista denominado Dragón Verde.

—Como consecuencia de las recientes demostraciones de sentimientos antinasseristas en el Gobierno sirio, han sido trasladados o detenidos 40 oficiales del ejército.

—El dirigente católico en la Cámara holandesa William de Kort, ha comunicado a la reina Juliana su renuncia a formar un nuevo Gabinete.

—El presidente Sukarno de Indonesia y el presidente Ayub Jan, del Pakistán, han convocado una segunda conferencia afroasiática para reforzar la solidaridad entre los países que buscan «un nuevo orden mundial».

## Panorama Español

—El ministro de Hacienda señor Navarro Rubio se halla en estado satisfactorio, después de la intervención quirúrgica de que ha sido objeto a consecuencia de una antigua lesión traumática en la rodilla izquierda.

—El día 29, festividad de San Pedro, tendrá lugar en San Sebastián la proclamación de la Hermandad de la Columna Sagrada.

# El proyecto de ley sobre mejora de las remuneraciones al Magisterio primario, aprobado por las Cortes

## También lo fueron, entre otros, los referentes a la retribución de funcionarios judiciales, competencia en materia turística y elevación de los límites máximos del juicio de menor cuantía

Las Cortes Españolas celebraron ayer, bajo la presidencia del marqués de Bilbao-Eguía, sesión plenaria, que comenzó a las cuatro treinta de la tarde, y en la que, entre otros proyectos de ley, fueron aprobados los referentes a la elevación del límite máximo del juicio declarativo de menor cuantía; modificación de retribuciones de los funcionarios judiciales y del Cuerpo de letrados del ministerio de Justicia; mejora de remuneraciones a los maestros de primera enseñanza y fijación de la cuantía del crédito necesario para su efectividad en el año en curso, y competencia en materia turística.

La totalidad de los dictámenes que figuraban en el orden del día los hemos publicado ya.

Acompañaban al presidente de las Cortes el vicepresidente, marqués de la Valdavia; los secretarios señores Vivar Téllez, Romojaro y Pagoaga, los presidentes de las respectivas comisiones y el oficial mayor.

En el banco del Gobierno figuraron el vicepresidente del Gobierno, capitán general Muñoz Grandes, y los ministros de Justicia, Obras Públicas, Educación Nacional, Trabajo, Industria, Agricultura, Comercio, Información

y Turismo, secretario general del Movimiento y subsecretario de la Presidencia.

### JURAMENTO DE NUEVOS PROCURADORES

El secretario señor Romojaro leyó el acta de la sesión, anterior, que fue aprobada, y dio cuenta luego de las excusas de asistencia de los procuradores, así como las bajas y altas en la lista desde la última sesión.

El presidente de la Cámara tomó el juramento a los nuevos procuradores.

El presidente de las Cortes, marqués de Bilbao-Eguía, pronunció después un discurso exaltando la memoria de los procuradores fallecidos desde el último pleno: don José Félix de Lequerica, el doctor Pérez Platero, arzobispo de Burgos, y don Augusto Thuiller.

Terminada la intervención del marqués de Bilbao-Eguía, se dio lectura al texto del proyecto de ley sobre elevación de los límites máximos del juicio declarativo ordinario de menor cuantía y el proceso de cognición, que pasó a defender en nombre de la Comisión de Justicia el señor Arce-negui.

A continuación, don Alfredo López Martínez, en nombre de la Comisión de Hacienda, defendió el dictamen del proyecto de ley sobre retribución de los funcionarios judiciales y del Cuerpo de Letrados del ministerio de Justicia.

### ELOGIO DEL PAPA JUAN XXIII

El marqués de Bilbao-Eguía hizo uso de la palabra a continuación para elogiar la memoria del Papa Juan XXIII y trazar el panegírico de Su Santidad Pablo VI.

Todas las gentes, de toda raza y religión, siguieron con igual congoja —dijo— los últimos momentos del Papa agonizante, quien en sus momentos de lucidez dio ejemplo de serenidad y sirvió de consuelo a los que le rodeaban afligidos. Más que humano, fue humanísimo. Sus dotes naturales le han llevado a la cumbre que no puede alcanzar ni el filántropo, ni el que está poseído por el materialismo marxista. Fue dechado de sencillez y de humildad augusta. Su predilección fueron los débiles, los niños y los desheredados. Fue ángel de la paz. De ello dan razón sus encíclicas «Mater et magistra» y «Pacem in terris», en las que se contiene la única solución para los males de nuestra época. El levantó la bandera de las grandes fraternidades cristianas: unidad, paz, justicia, amor, libertad.

### EL PAPA PABLO VI

Luego se refirió al gran gozo de la cristiandad por la elección del Papa Pablo VI, del que dijo que

llegaba al solio de San Pedro aclamado generalmente y que, aparte las divinas asistencias, conocía bien todos los problemas de la Iglesia en nuestros días. El Papa Pablo VI es la Iglesia que se renueva, sin perder una tilde de

(Pasa a pág. 28)

## TV Programas para mañana día 29

### PROGRAMA DE SOBREMESA

2,00, Carta de ajuste; 2,15, Presentación; 2,17, Cada semana una historia; 2,30, Panorama; 2,45, Plaza de España; 3,00, Telediario; 3,25, El hombre, ese conocido; 3,40, Todos los deportes; 4,00, La nueva geografía; 4,15, Los Angeles azules 4,45; Final del programa de sobremesa.

### PROGRAMA INFANTIL

5,45, Carta de ajuste 6,00, Walter y la familia corchea; 6,30, Jim de la selva; 7,00, Telepequediario; 7,15, Solo para menores de dieciséis años; 7,30, Final del programa infantil.

### PROGRAMA DE NOCHE

7,31, Presentación; 7,32, Nueva época; 8,00, Flecha rota; 8,31, Viaje con música; 9,00, Loretta Young; 9,25, El tiempo; 9,30, Telediario; 9,45, Tercero izquierda; 10,00, La otra cara del espejo; 10,30, Gran Parade; 11,30, Reportaje de la Vuelta Ciclista a Francia; 11,45, Telediario; 12,00, Fred Astaire; 1,00, Versos a medianoche; 1,15, Cierre.



Distribuidor exclusivo

**GARCIA & SAN FRUTOS**  
S. L.

Avda. de José Antonio, n.º 22  
Teléfonos 1634 y 2451

Publicidad RACES



recuerda y aconseja  
¿Mosca del Olivo?

¿LEBAYCID!

¿Barrenador del Maíz?

¿DIPTERES!

¿Pulgones y Araña roja?

¿METASYSTOX!

Informes:

Unicolor S. A.  
MADRID, Gurtubay, 5

Matriculación y transferencias de vehículos.  
Carnets de conducir

### EMISORA SINDICAL

## Radio Gredos de Avila

Programa para mañana, día 29

10,15, Apertura; 10,17, Oración a la Virgen; 10,19, Presentación; 10,20, Música religiosa; 10,30, Conexión con la Santa Apostólica Iglesia Catedral para retransmitir la Santa Misa; 11,15, Almanaque; 12,00, Concierto popular; 12,30, Canciones ligeras de Italia; 12,45, Eddie Barclay y su gran orquesta; 1,00, Canciones por Miguel Fleta y Eduardo Brito; 1,15, Ronnie Munro y su orquesta; 1,30, Méjico y sus creaciones; 1,45, Unos minutos con Stanley Black; 2,00, Temas musicales del cine; 2,15, Conexión con Radio Nacional; 2,45, los Diamonds; 2,50, Páginas deportivas; 3,00, Boletín informativo; 3,10, Mike Rios con Los Relámpagos; 3,15, Cartelera Circuito Lagasca; 3,16, Charla religiosa por el reverendo padre Jesús Barrena; 3,30, Antena de la provincia.

4,15, El concierto de hoy; 5,10, Canta Miguel de Ronda; 5,20, Música para todos, por William Galassini; 5,30, Canta Navarra en la voz de Los Iruña'ko; 5,45, Robert Farnon y su orquesta; 6,00, Andalucía y sus bailes; 6,15, La Zarzuela; 6,35, Maestros del piano moderno; 6,45, Fragmentos de «El Príncipe Estudiante», por Mario Lanza; 6,55, Louis Armstrong y su orquesta; 7,05, Ricardo Yarke con los 5 Latinos; 7,15, Ritmos del Caribe con Armando Oréfi-che y su Havana Cuban Boys; 7,30, La Ballena Alegre; 8,00, Conexión con «La Voz de Madrid», para retransmitir la información de la Vuelta Ciclista a Francia; 8,35, Discos dedicados; 9,20, Las canciones de Miguel Amador; 9,30, Audición SIPS; 9,40, Club de baile; 10,00, Conexión con Radio Nacional; 10,15, Canta Ana María; 10,30, El perfil del día; 10,35, Giovanni de Martini y su orquesta; 10,45, Recital de canto flamenco; 11,00, Desde la Quinta Avenida; 11,15, Ventanal; 11,57, Desde Avila, buenas noches; 11,59, Oración a Jesucristo; 12,00 Despedida y cierre.

Gestoría Administrativa

## DUQUE

Pedro Dávila, 7. Teléfono 1299  
RACES

**Trilladoras Avellana** Entrega Inmediata  
J. Horcajo, S. A. Fernández Ladreda, 15. SEGOVIA



## TRANSPORTISTAS

NUESTRAS ENTREGAS DE



EN ESPAÑA, HAN SIDO

57 MESES 1963.-957 Unidades

Este aumento ha podido conseguirse:

- 1.º Por la calidad y rendimiento de los vehículos SAVA-AUSTIN.
- 2.º Por los amplios stock de repuestos que mantenemos.
- 3.º Por el servicio que damos a los usuarios de SAVA-AUSTIN.
- 4.º Por las facilidades de pago hasta 36 meses.

Distribuidor en España

## Finanzauto, S.A.

CONCESIONARIO EN AVILA:

**García & San Frutos, S. L.** Avda. José Antonio, 22

La filigrana de Andalucía en el toreo de  
**Nino Vilaplana**



Fundada en 1918 por la Federación Católico-Agraria  
 Plaza de Santa Teresa, 12 (Mercado Grande) Edificio de su propiedad  
**AVILA**  
 (Entidad benéfico-social bajo el protectorado del Estado)

**Cartillas de Ahorro** - **Cuentas a plazo** - **Cuentas corrientes**  
**Préstamos personales** - **Préstamos para maquinaria agrícola**  
**Préstamos para viviendas**

**OFICINAS EN TODA LA PROVINCIA**

Próximo sorteo de regalos el **DIA UNIVERSAL DEL AHORRO**

Abre tu Cartilla de Ahorros en esta Caja



**PIENSOS**

**NUGASA**

**SANDERS**

Distribuidores en los principales  
 pueblos de la provincia

**Almacén General:**

Cuartel de la Montaña, 11

**AVILA**

**Fábrica:**

**TORRIJOS (Toledo)**

**Hotel CONTINENTAL**

**Hotel REINA ISABEL**

**Hotel ROMA**

**BODAS Y BANQUETES**

SASTRERIA  
 PAÑERIA  
 CONFECCIONES  
 CAMISERIA  
 SOMBRERERIA  
 HABITOS TALARES

**Vda. de Castor Martín**

saluda a su distinguida clientela y público en general,  
 ofreciendo sus variados artículos de confección para  
 caballero, de primavera y verano, así como un extenso  
 surtido en pañería de altas calidades.

Alemania 10 y Plaza José Tomé, 2  
 Teléfono 1592 AVILA

# Cincuenta años de vida de "La Editorial Católica"

III  
LOGICA ENEMIGA DEL SECTARISMO ANTIESPAÑOL CONTRA «EL DEBATE» Y «LA EDITORIAL CATOLICA»

Hemos dicho que humanamente es muy lógica y explicable la enemiga contra «El Debate» por parte del sectarismo antiespañol que señoreó a España durante la nefasta República.

En efecto, «El Debate» fue creado para realizar una labor positiva de defensa de la Iglesia y de los altos intereses de la Patria frente a la demagogia desatada por el sectarismo anticatólico y antiespañol dentro y fuera de nuestras fronteras. Nació para hacer eco e impulsar el gran movimiento católico que surgió en 1911.

«El Debate» fue un gran periódico de tipo europeo, primordialmente informativo, ameno, siempre al servicio de un inteligente y razonado apostolado religioso y civil. Su obsesiva norma era la unión y la concordia. Jamás hizo críticas negativas, ni fomentó disidencias contra quienes coincidían en lo sustancial con los ideales patrióticos y religiosos, aunque discrepaban en lo accidental.

## PROPAGANDA SOCIAL CATOLICA DURANTE LA MONARQUIA

Durante la Monarquía «El Debate» mantuvo su orientación social, inspirada en la Encíclica «Rerum Novarum», continuada y actualizada después por la «Quaragesimo Anno» y la «Mater et Magistra». Prácticamente fue «El Debate» el más popular y eficaz vocero de la doctrina social de la Iglesia.

Ello contrariaba a los marxistas que pretendían monopolizar, en provecho propio, la propaganda de la justicia social y disgustaba también a algunos sectores del capitalismo que todavía no

## Labor actual: Cinco diarios, un semanario, una Agencia de noticias y colaboraciones y una Editorial de libros de Autores Cristianos

comprendían la doctrina social de la Iglesia.

En todos los momentos de la agitada política nacional de los últimos decenios de la Monarquía, en la confabulación mundial para derribar la Monarquía, el sectarismo rojo hubo de tropezar con la actitud decidida de las masas de opinión que seguían —cada una desde su respectiva obediencia política— las directrices de «El Debate». Este fue paladín de la neutralidad de España durante la guerra de 1914 a 1918. Se puso al lado de don Antonio Maura en los años de mayor desgaste de las Instituciones. Acogió favorablemente los primeros pasos del Gobierno del General Primo de Rivera y resaltó la gloria de la pacificación de Marruecos, sin adscribirse por ello a la Unión Patriótica, ni solidarizarse con la tendencia al aislamiento ni con la política que se seguía en Cataluña.

### ANTE LA REPUBLICA

Ante la realidad concreta y objetiva del advenimiento de la República no cabía la inhibición, ni el empeñarse en ignorar los hechos. «El Debate» siguió las normas de la «Dilectissima nobis».

Esta actitud, acción e irrefutable fuerza dialéctica de «El Debate» tenía desazonados a los rectores sectarios de la República española. El propio Azaña definió: «Es un adversario temible por su intención, organización y por su catequismo». Quien estas líneas escribe tuvo buena coyuntura de dialogar con Indalecio

Por ENRIQUE DE ANGULO

Prieto en Barcelona con motivo de una rueda de Prensa. No contestó a la pregunta que le formulé. Pero se deshizo en elogios de «El Debate» y de sus hombres por su organización, capacidad intelectual, eficacia polémica y peligrosidad para la República. Era lógico que el Gobierno, incapaz de luchar en buena lid con armas de libertad y auténtica democracia, recurriese al abuso de poder para suspender gubernativamente sin razón legal tres veces «El Debate» durante los años 1931 y 1932 por un tiempo de ciento treinta y tres días. No obstante, «La Editorial Católica» abonó sueldos y jornales a sus redactores, empleados y obreros.

Con anterioridad, los marxistas intentaron infructuosamente sabotajes, atentados y huelgas de vendedores callejeros. Pero de las masas ciudadanas surgieron vendedores espontáneos que, incluso desde automóviles y con altavoces ofrecían el periódico al público por las calles y plazas de Madrid.

### POR EL FRENTE POPULAR INCAUTACION DE «EL DEBATE»

Al comenzar el Movimiento Nacional el 18 de julio de 1936, los comunistas se incautaron de la casa de «El Debate», sus talleres y archivo y publicaron el diario «Mundo obrero». La rotativa Winkler que se había construido para hacer desde «El Debate» una intensa labor religiosa y patriótica se dedicó a propaganda stalinista.

«El Debate» se daba la bienvenida al Ejército de Liberación y se proclamaba la alegría popular por la victoria de Franco en defensa de los ideales de Dios y de la Patria.

### PERIODICOS DE «LA EDITORIAL CATOLICA» EN FAVOR DE ESPAÑA

Las actividades de «La Editorial Católica» no se han limitado a la labor de «El Debate».

Fundada en 1929, como una sección de «El Debate», la agencia Logos cobró rápidamente importancia y prestigio. Poco tiempo después se constituía en organización informativa autónoma, con más de cincuenta periódicos abonados.

(Continuará.)

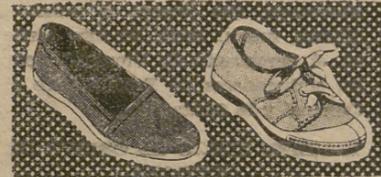
en el agua  
en zapatillas  
Pies frescos!  
cómodos!  
descansados!  
felices!



elegantes y duraderos  
hay modelos  
LA CADENA  
de señora y caballero  
y niño; para el paseo  
la excursión y el  
trabajo



SABELA (señora) MOCASIN (caballero)



CAMPAS (para todos) BASQUETON (niño)

con proceso de acabado



buena, buena zapatilla

# LA CADENA

la felicidad de sus pies!

## Plaza de Toros de Avila

Empresa Marta Clerigue Regidor

# AVISO

La Empresa de la Plaza de Toros, uniéndose al homenaje que la mujer española dedica a Santa Teresa, ha decidido aplazar la tradicional novillada que se iba a celebrar el día de San Pedro; para el siguiente día,

DOMINGO, día 30

## El Concilio se reanudará el 29 de septiembre

### Llega a Roma la misión extraordinaria española que asistirá a la coronación de Pablo VI

ROMA. — La segunda sesión del Concilio Ecuménico comenzará el 29 septiembre, décimoséptimo domingo después de Pentecostés y festividad de San Miguel Arcángel. Las noticias que ayer circulaban sobre el particular han encontrado hoy plena confirmación oficial en un rescripto firmado por el cardenal Cicognani, secretario de Estado de Su Santidad y presidente de la comisión coordinadora de la asamblea ecuménica.

Esta decisión del Padre Santo, que será comunicada en estos días a todos los padres conciliares, testimonia elocuentemente cómo Pablo VI desea respetar todos los tiempos establecidos por su predecesor para llevar a término la gran obra conciliar.

Como es sabido, Juan XXIII había decidido que la reanudación del

Concilio se efectuara el 8 de septiembre. Los veintidós días de aplazamiento equivale a las jornadas perdidas a los efectos de la preparación de la segunda fase conciliar con motivo del fallecimiento del Papa Roncalli y la elección del Pontífice reinante.

La decisión de Pablo VI de reanudar cuanto antes las tareas conciliares no sólo está determinada por motivos de fondo, sino también de índole práctica. No hay que olvidar que en una de las últimas sesiones de la primera etapa del Concilio, el entonces cardenal Montini hizo algunas objeciones sobre la organización preconiliar, propugnando un planteamiento más eficiente.

Todo ello no quiere decir—y ésta es la única incógnita que queda por descubrir—que el Vaticano II se concluya este año, como tenía decidido Juan XXIII. Podría ocurrir—se dice hoy en algunos ambientes romanos—que el Papa estimara necesario, por exigirlo así una discusión más reposada de los esquemas que a esta segunda sesión conciliar, que se inaugurará el 29 de septiembre, sucediera una tercera, que podría comenzar, en la próxima primavera. Pero por el momento ésta es una de las tantas hipótesis que se hacen sobre el futuro de las tareas de la asamblea ecuménica.

#### LA MISION EXTRAORDINARIA ESPAÑOLA

Mientras el gran tema del Concilio vuelve a acaparar la atención de los ambientes romanos, prosiguen en el Vaticano los preparativos para la coronación de Pablo VI. Más de ochenta misiones extraordinarias, en representación de otros tantos países, asistirán el domingo en la plaza de San Pedro a tan solemne ceremonia.

Algunas de ellas, entre ellas la española, han llegado ya a Roma. Los tres ministros españoles, señores Castiella, Sánchez-Arjona y teniente general Lacalle; el subsecretario de Hacienda, señor Sánchez Cortés, y restantes miembros de la misión, a excepción del señor Otero Navascués, que llegará el próximo sábado, fueron recibidos esta tarde en el aeropuerto de Fiumicino por los embajadores de España ante el Quirinal y la Santa Sede.

#### TAMBIEN LLEGO EL OBISPO DE CORDOBA

En el mismo avión llegó el obispo de Córdoba, monseñor Fernández Conde, que durante tantos años prestó servicio en la Secretaría de Estado a las órdenes directas del actual Pontífice, y que ha venido a Roma, al igual que otros muchos prelados, a asistir a la coronación de Pablo VI. El ilustre obispo de Córdoba fué saludado cordialmente por los embajadores y personalidades españolas que se hallaban en el aeropuerto.

Mañana se espera la llegada del conde de Barcelona, que también asistirá a la solemne ceremonia del próximo domingo.

#### AUDIENCIA PONTIFICIA AL CARDENAL ARRIBA Y CASTRO

En sendas y sucesivas audiencias privadas, el Pontífice ha recibido esta mañana a los arzobispos de Sevilla y Tarragona, cardenales Bueno

Monreal y Arriba y Castro, respectivamente.

El cardenal Arriba y Castro entregó al Papa una imagen de San Pablo, reproducción en miniatura de la escultura del Apóstol de las Gentes, obra de Víctor de los Ríos, que constituirá el monumento que será inaugurado el próximo día 14 de julio en Tarragona con ocasión del Año Paulino en España. Al cardenal Arriba y Castro el Padre Santo le prometió que visitaría el nuevo y magnífico edificio del Colegio Español, puesto que ya había visitado el palacio Altemps, donde se halla el convectorio sacerdotal de dicho centro eclesiástico.

#### EL PAPA RECIBE AL CARDENAL BUENO MONREAL

En la audiencia concedida al cardenal Bueno Monreal, el Padre Santo se interesó especialmente por las obras sociales de la archidiócesis sevillana, mostrando su complacencia por la exposición que a tal respecto le hizo el eminente purpurado.

## El proyecto de ley sobre mejora...

(Viene de pág. 25)

su solidez doctrinal; es una esperanza del mundo y de la Iglesia, especialmente en el terreno de la justicia social. Terminó renovando en nombre de la Cámara la adhesión al Sumo Pontífice.

#### MEJORA DE REMUNERACION A LOS MAESTROS

Seguidamente, ocupó la tribuna el procurador señor Revuelta para defender, en nombre de la Comisión de Presupuestos, la mejora de remuneraciones a los maestros de primera enseñanza y fijación de la cuantía del crédito necesario para su efectividad en el año en curso.

El señor Revuelta destacó la importancia del proyecto de ley, que de manera indirecta afecta a cerca de 80.000 maestros. El propósito de esta nueva ley es —dijo— mejorar la dotación del maestro, «aunque el mismo volumen del problema, por la gran cantidad de personas a que afecta, limita su cuantía tanto en la cantidad concreta que representa el aumento de gratificación como en el orden del tiempo de su aplicación». Dijo también que el impacto sobre los presupuestos del Estado es considerable: 2.305.224.000 pesetas para años sucesivos. Sobre el presupuesto del ministerio de Educación Nacional ha pasado del 38,06 al 44,40 por 100.

Terminó subrayando que el mi-

nisterio de Hacienda no ha querido esperar a la nueva ley de Presupuestos y a partir de la aprobación del proyecto habilitará los créditos precisos, lo que significará que el próximo mes de julio puedan ya ser percibidos los devengos que la nueva ley establece.

Intervino finalmente el señor Pedrosa Latas para defender en nombre de la Comisión de Información y Turismo el dictamen del proyecto de ley sobre competencia en materia turística.

Indicó la motivación del proyecto de ley, señalando que el turismo requiere por la Administración de extremado celo y cuidada gestión y necesita un tratamiento unitario y una uniforme ordenación, «sin cotos ni parcelas que condicionen la actuación de los órganos encargados de su promoción y desarrollo».

#### CRECIMIENTO HOTELERO

Citó como cifras elocuentes de lo que representa para España su progreso turístico las siguientes: En 1962, el número de extranjeros y de españoles residentes en el extranjero con entrada o en tránsito por España ascendió a 8.668.772, sobre los 1.710.273 que lo hicieron en 1953. Indicó que el mayor contingente es el europeo, y dentro de éste, el que procede de Francia, que cabe estimar en un 50 por 100 del total. También crece considerablemente el número de visitantes extracontinentales.

Hizo notar que, a pesar del aumento del número de hoteles, su índice de crecimiento era todavía bajo en comparación con la incesante demanda turística, para lo cual, el Estado, además de acelerar el desarrollo de su propia red de paradores y albergues, viene estimulando la inversión privada con el crédito hotelero.

Refiriéndose a las campañas antituristicas que se hacen contra España y que pierden constantemente el tiempo, ya que los turistas que vienen a España seguirán haciéndolo atraídos no sólo por nuestros atractivos naturales y materiales, sino también porque en España encuentran lo que ya no es fácil encontrar fuera: la paz con buena moral, sanas costumbres, orden y justicia.

«Son tantas y tan óptimas las perspectivas españolas para el desarrollo del turismo —dijo—, que coincidiendo con el informe del Banco Mundial, estimo altamente aconsejable la mejora de su organización administrativa —objeto de este proyecto—, una decidida protección a la economía e inversiones turísticas y un renovado vigor en la acción del Gobierno sobre un sector cuya rentabilidad es bien manifiesta.»

Puesto a votación el dictamen fué aprobado por unanimidad.

#### NECROLOGICA

Ha fallecido en el día de hoy en La Cañada el propietario de la fábrica de embutidos «La Polar» don Plautilo Jiménez López. Mañana sábado día 29 recibirá cristiana sepultura a las once de la mañana en el Comenterio de La Cañada, celebrándose el lunes a las once horas la misa de entierro y honras en la Capilla de San Antonio de La Cañada.

Expresamos nuestra condolencia a sus hijos Agustín, Josefa, Idilio, David y Victoria e hijos políticos y familia (d. e. p.).

## AVILA TIENE UN TORERO El Terremoto de Gredos

### AUTOBUSES SAVA-AUSTIN

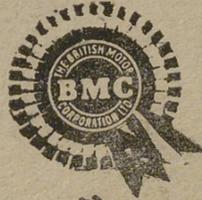
32 BUTACAS 107 C. V. BMC



### SAVA-BMC

20 BUTACAS 62 C. V.

23 BUTACAS 77 C. V. BMC



ENTREGAS INMEDIATAS  
FACILIDADES DE  
PAGO HASTA 36  
MESES

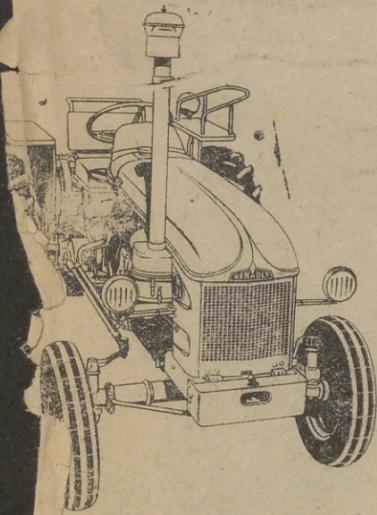


Distribuidor en ESPAÑA:

Finanzauto, S.A.

CONCESIONARIO EN ANILA:

García & San Frutos, S. L. Avda. José Antonio, 22



### RENAULT

Modelo N-71/5 de 45 HP  
equipado con motor

### PERKINS

Repuestos garantizados



AGENCIA Y TALLER DE SERVICIO

AVILA: Angel Guisández Martínez

Avda. de Madrid Teléf. 20-23

RESPOS: Talleres Cruz

REPARACIONES

### Reválidas de 4.º y 6.º

Curso intensivo de verano.  
Asignaturas pendientes. Estudios  
diligidos. Informes, de 6 a 8  
horas. Plaza de Sta. Teresa, 7-1.º